



Langusova ulica 4, 1000 Ljubljana

T: 01 478 82 00

E: gp.mope@gov.si

www.mop.gov.si

Številka: 35432-67/2022-2550-17

Datum: 2. 7. 2026

Ministrstvo za okolje in prostor izdaja na podlagi dvanajstega odstavka 119. člena Zakona o varstvu okolja (Uradni list RS, št. 44/22, 18/23 – ZDU-1O, 78/23 – ZUNPEOVE, 23/24, 21/25 - ZOPVOOV, 56/25 - PoZ in 11/26 - odl. US), v upravni zadevi spremembe okoljevarstvenega dovoljenja zaradi nameravane spremembe v obratovanju naprave na zahtevo upravljavca TAB tovarna akumulatorskih baterij d.d., Polena 6, 2392 Mežica, ki ga po pooblastilu izvršnega direktorja Martina Rebula zastopa Coventina Consulting d.o.o., Smrjene 68a, 1291 Škofljica, naslednjo

ODLOČBO

I.

Okoljevarstveno dovoljenje št. 35407-11/2007-28 z dne 9. 7. 2010, ki je bilo spremenjeno z odločbami št. 35407-47/2011-4 z dne 3. 8. 2011, št. 35406-11/2014-11 z dne 24. 9. 2014, št. 35406-5/2016-11 z dne 27. 6. 2016 in št. 35432-87/2022-2550-20 z dne 16. 3. 2026, izdano upravljavcu TAB tovarna akumulatorskih baterij d.d., Polena 6, 2392 Mežica (v nadaljevanju: upravljavec) za napravi, ki se nahajata na lokaciji Mušenik 18, 2393 Črna na Koroškem, se spremeni tako kot izhaja iz nadaljevanja izreka te odločbe:

- 1) V točki 1 izreka okoljevarstvenega dovoljenja se besedilo »8/3, 8/11, 8/19, 11/16, 11/29 in 11/31« nadomesti z besedilom »8/3, 8/11, 8/20, 8/21, 11/16, 11/12, del 11/17 (okoli 18 %), 11/29, 11/32, 11/35, 11/36, 11/39, 11/40, 11/41 in 11/42«.
- 2) **V točki 1.1 izreka okoljevarstvenega dovoljenja se:**
 - a) **nadomestijo naslednja besedila**
 - besedilo »pastirna linija MAC« z besedilom »pastirna linija 4«
 - besedilo »pastirna linija Wirtz« z besedilom »pastirna linija 3«
 - besedilo »ekspandirno pastirna linija Cominco« z besedilom »pastirna linija 2«
 - besedilo »ekspandirno pastirna linija Sowema« z besedilom »pastirna linija 1«
 - b) **dodajo za alinejo »skladiščne enote« naslednje alineje:**
 - električno polnjenje akumulatorjev – formacija 5 (GEL) z oznako N29

- razrez, čiščenje in zlaganje svinčevih plošč z oznako N47
- odprti obtočni hladilni sistem HS 27 – Formacija 5 (GEL) z oznako N48

c) črtata naslednji alineji:

- priprava vode - HS 1 z oznako N35
- priprava vode - HS 7 in HS9 z oznako N36

3) Točka 2.1.5 izreka okoljevarstvenega dovoljenja se spremeni tako, da se besedilo: »pastirne linije 4 MAC (N12), pastirne linije 2 (N13), pastirne linije 1 (N14) ekspanzorno pastirnih linij Cominco in Sowema (N13 in N14), pastirne linije 3 Wirtz (N17)«

nadomesti z besedilom »pastirne linije 4 (N12), pastirne linije 2 (N13), pastirne linije 1 (N14) pastirne linije 3 (N17),«

4) Točka 2.1.6 izreka okoljevarstvenega dovoljenja se spremeni tako, da se za:

- številko »3« doda vejica in črta beseda »in« ter za številko »4« doda besedilo »in 5«
- besedilom »N25« se besedilo »in N30« nadomesti z besedilom »N28 in N29«
- besedilom »Z22« doda vejica in črta beseda »in« ter za besedilom »Z38« doda besedilo »in Z40«

5) Točka 2.1.9 izreka okoljevarstvenega dovoljenja se spremeni tako, da se v i. podtočki:

- v prvi alineji črta besedilo »Z4,«
- v tretji alineji besedilo »Z14 in Z35« nadomesti z besedilom »Z14, Z35 in Z41,«
- v četrti alineji za besedilom »Z22« doda vejica in črta beseda »in« ter za besedilom »Z38« črta vejica in doda besedilo »in Z40,«

6) Točka 2.1.15 izreka okoljevarstvenega dovoljenja se spremeni tako, da za besedilom »N20.5« črtata vejica in besedilo »in N15.8« ter za besedilom »Z16« črta besedilo »in Z32«.

7) Točka 2.1.19 izreka okoljevarstvenega dovoljenja se spremeni tako, da se za besedilom »Z35« doda vejica in črta beseda »in« ter za besedilom »Z38« doda vejica in besedilo »Z40 in Z41«.

8) V točki 2.2.1.1 izreka okoljevarstvenega dovoljenja se pri tehnoloških enotah vezanih na izpust z oznako Z7 črta pastirna linija MAC (N12) in pastirna linija Wirtz (N17), preimenuje »ekspanzorno pastirna linija Cominco (N13)« v »pastirna linija 2 (N13)« ter »ekspanzorno pastirna linija Sowema (N14)« v »pastirna linija 1 (N14)« in doda nova tehnološka enota Razrez, čiščenje in zalaganje svinčevih plošč (N47).

9) V točkah 2.2.1.6, 2.2.1.7 in 2.2.1.8 izreka okoljevarstvenega dovoljenja se spremeni poimenovanje tehnoloških enot iz »pastirna linija MAC (N12)« v »pastirna linija 4 (N12)«, iz »ekspanzorno pastirna linija Cominco (N13)« v »pastirna linija 2 (N13)«, iz »ekspanzorno pastirna linija Sowema (N14)« v »pastirna linija 1 (N14)«, iz »pastirna linija Wirtz (N17)« v »pastirna linija 3 (N17)«.

10) Točka 2.2.1.9 izreka okoljevarstvenega dovoljenja se spremeni tako, da se glasi:

2.2.1.9 Mejne vrednosti emisij snovi v zrak iz montažne linije C (N20), montažne linije D (N21), montažne linije E (N27) in montažne linije F (N19) za izpuste Z14, Z35 in Z41 so določene v preglednici 11.

Izpust z oznako: Z14
Ime izpusta: Z14 – Montažna linija C in D
Vir emisije: taljenje svinca
Tehnološka enota: montažna linija C (N20)
montažna linija D (N21)
Ime merilnega mesta: Z14MM1

Izpust z oznako: Z35
Ime izpusta: Z35 – Montažna linija E
Vir emisije: taljenje svinca
Tehnološka enota: montažna linija E (N27)
Ime merilnega mesta: Z35MM1

Izpust z oznako: Z41
Ime izpusta: Z41 – Montažna linija F
Vir emisije: taljenje svinca
Tehnološka enota: montažna linija F (N19)
Ime merilnega mesta: Z41MM1

Preglednica 11: Mejne vrednosti parametrov za odpadne pline iz tehnoloških enot montažne linije C (N20), montažne linije D (N21) montažne linije E (N27) in montažne linije F (N19) na merilnih mestih Z14MM1, Z35MM1 in Z41MM1

Parameter	Izražen kot	Enota	Mejna vrednost
Celotni prah	-	mg/m ³	0,5
Svinec	Pb	mg/m ³	0,5

11) V točki 2.2.1.15 izreka okoljevarstvenega dovoljenja se:

- besedilo »Z4« nadomesti z besedilom »Z34«
- črta besedilo »Izpust z oznako: Z4
Ime izpusta: Z4 –mešalec MARS 1
Vir emisije: taljenje svinca
Tehnološka enota: mešalec svinčeve paste MARS 1 (N11.1); mokra faza
Ime merilnega mesta: Z4MM1«
- v naslovu preglednice Z17 črta besedilo »Z4MM1«

12) Točka 2.2.1.19 izreka okoljevarstvenega dovoljenja se spremeni tako, da se glasi:

2.2.1.19 Mejne vrednosti emisij snovi v zrak iz formacije akumulatorjev, in sicer za izpuste Z17, Z18, Z22, Z38 in Z40, so določene v preglednici 21.

Izpust z oznako:	Z17
Ime izpusta:	Z17 – Formacija 1 - 1. del
Vir emisije:	proizvodnja akumulatorjev
Tehnološka enota:	električno polnjenje akumulatorjev - Formacija 1 (N23) - formirne mize – 6 kom
Ime merilnega mesta:	Z17MM1
Izpust z oznako:	Z18
Ime izpusta:	Z18 – Formacija 1 - 2. del
Vir emisije:	proizvodnja akumulatorjev
Tehnološka enota:	električno polnjenje akumulatorjev - Formacija 1 (N23) - formirne mize – 5 kom
Ime merilnega mesta:	Z18MM1
Izpust z oznako:	Z22
Ime izpusta:	Z22 – Formacija 3
Vir emisije:	proizvodnja akumulatorjev
Tehnološka enota:	električno polnjenje akumulatorjev - Formacija 3 (N25) - formirne mize – 7 kom
Ime merilnega mesta:	Z22MM1
Izpust z oznako:	Z38
Ime izpusta:	Z38 – Formacija 4
Vir emisije:	proizvodnja akumulatorjev
Tehnološka enota:	električno polnjenje akumulatorjev - Formacija 4 (N28) - formirne kadi (N28.2)
Ime merilnega mesta:	Z38MM1
Izpust z oznako:	Z40
Ime izpusta:	Z40 – Formacija 5
Vir emisije:	proizvodnja akumulatorjev
Tehnološka enota:	električno polnjenje akumulatorjev - Formacija 5 (N29) - formirne kadi (N29.2)
Ime merilnega mesta:	Z40MM1

Preglednica 21: Mejne vrednosti parametrov na merilnih mestih Z17MM1, Z18MM1, Z22MM1, Z38MM1 in Z40MM1

Parameter	Izražen kot	Enota	Mejna vrednost
Žveplova kislina	H ₂ SO ₄	mg/m ³	1

- 13) Točka 2.3.3 izreka okoljevarstvenega dovoljenja se spremeni tako, da se za besedilom »Z14« doda vejica in črta beseda »in« ter za besedilom »Z35« doda besedilo »in Z41«
- 14) Točka 2.3.8 izreka okoljevarstvenega dovoljenja se spremeni tako, da se za besedilom »Z14« doda vejica in črta beseda »in« ter za besedilom »Z35« doda besedilo »in Z41«

15) Točka 2.3.12 izreka okoljevarstvenega dovoljenja se spremeni tako, da se glasi:

2.3.12 Upravljavec mora zagotoviti za napravo iz točke 1.1 izreka tega dovoljenja, in sicer na merilnih mestih Z7MM1, Z40MM1 in Z41MM1 izvedbo prvih meritev, in sicer ne prej kakor 3 mesece in ne kasneje kot 9 mesecev po začetku prevezave nove tehnološke enote razrez, čiščenje in zalaganje svinčevih plošč (N47) na obstoječi izpust Z7 in obratovanja novih formirnih kadi (N28.2, N29.2) ter montažne linije F (N19) na izpustih Z40 in Z41.

16) Točka 2.3.30 izreka okoljevarstvenega dovoljenja se spremeni tako, da se:

- črta besedilo »Z4,« in besedilo »Z19,«
- za besedilom »Z34« doda vejica in črta beseda »in«
- za besedilom »Z38« doda besedilo »in Z40«

17) Točka 2.3.34 izreka okoljevarstvenega dovoljenja se spremeni tako, da se vejica za besedilom »Z12MM1« črta vejico in doda besedo »in« ter črta besedilo »in Z32MM1«

18) Točka 3.2.4 izreka okoljevarstvenega dovoljenja se spremeni tako, da se glasi:

3.2.4 Največje letne količine posameznega onesnaževala, ki se iz naprav iz točke 1. izreka tega dovoljenja z industrijsko odpadno vodo na iztoku V1 odvajajo v vodotok Meža, so navedene v preglednici 24.

Preglednica 24: Največja dovoljena letna količina posameznega onesnaževala, ki se iz naprav iz točke 1 izreka tega dovoljenja z industrijsko odpadno vodo lahko odvajajo v vodotok Meža

Parameter	Izražen kot	Enota	Največja dovoljena letna količina
Arzen	As	kg	4,4
Baker	Cu	kg	13,0 ^(a)
Cink	Zn	kg	79,7 ^(a)
Kadmij	Cd	kg	0,27 ^(a)
Nikelj	Ni	kg	5,7 ^(a)
Svinec	Pb	kg	1,70 ^(a)
Celotni ogljikovodiki		kg	70,9 ^(a)
Adsorbiljivi organski halogeni (AOX)	Cl	kg	28,4 ^(a)
Tetraklorometan	Cl	kg	4,4
Triklorometan	Cl	kg	3,5 ^(a)
1,2-dikloroetan	Cl	kg	4,4
Trikloroeten	Cl	kg	4,4
Tetrakloroeten	Cl	kg	4,4
Diklorometan	Cl	kg	4,4

^(a) Največja letna količina onesnaževala je določena na podlagi srednjega malega pretoka vodotoka Meže s_{Qnp} .

19) Točka 3.3.1.1 izreka okoljevarstvenega dovoljenja se spremeni tako, da se v i alineji besedna zveza: »najmanj trikrat letno« nadomesti z besedno zvezo »s pogostostjo, ki za posamezni parameter določena v preglednici 25 b:

Preglednica 25 b: Pogostost izvajanja obratovalnega monitoringa

Parameter	Najmanjša pogostost izvajanja obratovalnega monitoringa
Temperatura	1 × mesečno
pH-vrednost	1 × mesečno
Neraztopljene snovi	1 × mesečno
Usedljive snovi	3 × letno
Strupenost za vodne bolhe	3 × letno
Arzen	3 × letno
Baker	3 × letno
Kadmij	1 × mesečno
Nikelj	3 × letno
Srebro	3 × letno
Svinec	1 × mesečno
Železo	3 × letno
Živo srebro	3 × letno
Amonijev dušik	3 × letno
Nitritni dušik	3 × letno
Nitratni dušik	3 × letno
Celotni fosfor	3 × letno
Sulfat	3 × letno
Sulfid	3 × letno
Kemijska potreba po kisiku (KPK)	3 × letno
Biokemijska potreba po kisiku (BPK ₅)	3 × letno
Težkohlapne lipofilne snovi	3 × letno
Celotni ogljikovodiki (mineralna olja)	3 × letno
Adsorbiljivi organski halogeni (AOX)	3 × letno
Lahkohlapni halogenirani ogljikovodiki (LKCH), in sicer:	3 × letno
- tetraklorometan	3 × letno
- triklorometan	3 × letno
- 1,2-dikloroetan	3 × letno
- 1-1-dikloroeten	3 × letno
- trikloroeten	3 × letno
- tetrakloroeten	3 × letno
- diklorometan	3 × letno

20) Točka 3.3.1.4 izreka okoljevarstvenega dovoljenja se spremeni tako, da se v ii. alineji besedna zveza: »e = 488535 in n = 148404« nadomesti z besedno zvezo »e = 488643 in n = 148589« in številka »571/12« nadomesti s številko »8/11«.

21) Za točko 3.3.5 izreka okoljevarstvenega dovoljenja se doda točka 3.3.6, ki se glasi:

3.3.6 Za določanje parametra kadmij v industrijski odpadni vodi, ki se odvaja v vodotok Meža, se lahko uporabi le metoda, katere meja zaznavnosti ne presega okoljskega standarda kakovosti za kadmij, izraženega kot letna povprečna vrednost kadmija za dobro kemijsko stanje za celinske površinske vode za 4. razred trdote vode z upoštevanjem naravnega ozadja. Za določanje parametra svinec v industrijski odpadni vodi, ki se

odvaja v vodotok Meža, se lahko uporabi le metoda, katere meja zaznavnosti ne presega okoljskega standarda kakovosti za svinec, izraženega kot letna povprečna vrednost svineca za dobro kemijsko stanje celinske površinske vode.

22) Točka 4.3.1 izreka okoljevarstvenega dovoljenja se spremeni tako, da se:

4.3.1 Upravljaivec mora zagotoviti izvajanje prvega ocenjevanja in obratovalnega monitoringa hrupa za napravi iz točke 1. izreka tega dovoljenja v stanju njune največje zmogljivosti obratovanja. Prvo ocenjevanje hrupa se izvede po prvem zagonu novega vira hrupa, v času poskusnega obratovanja oziroma po vzpostavitvi stabilnih obratovalnih razmer, in sicer po postavitvi naslednjih tehnoloških enot:

- i. mešalec svinčeve paste – Eirich (N11.4) in zaprti hladilni sistem HS 16 – mešalnica kisline (N41.10), odprti obtočni hladilni sistem HS 17 – Formacija 4 (N43), odprti obtočni hladilni sistem HS 18 – mešalec svinčeve paste Eirich (N44))
- ii. mešalec svinčeve paste – Eirich (N11.1), odprti obtočni hladilni sistem HS 27 – Formacija 5 (GEL) (N48), Zaprti hladilni sistem HS 25 -AGM nalivalni stroj (N41.12), Zaprti hladilni sistem HS 26 -formacija 4 (N41.13), Zaprti hladilni sistem HS 20 -EFL (N41.14), Zaprti hladilni sistem HS 21 -hlajenje GEL (N41.15), Zaprti hladilni sistem HS 22 -montažna linija F(N41.16), Zaprti hladilni sistem HS 23 -hlajenje mešala kisline (formacija 5) (N41.17), Zaprti hladilni sistem HS 24 -hlajenje (N41.18), izpustov Z40 in Z41 ter prestavitvi izpusta Z27.

23) V prilogi 1: Seznam tehnoloških enot se spremeni tako, da se:

- vrstice, v kateri so navedene tehnološka enote z oznakami »N12, N13, N14, N17, N11.1, N15.1, N15.2, N19.1, N19.3, N19.10, N19.11, N19.13, N25.2«, glasijo:

N12		Pastirna linija 4		
-----	--	-------------------	--	--

N13		Pastirna linija 2		
-----	--	-------------------	--	--

N14		Pastirna linija 1		
-----	--	-------------------	--	--

N17		Pastirna linija 3		
-----	--	-------------------	--	--

	N11.1	Mešalec svinčeve paste Eirich z dozirnikom (pozitivna in negativna pasta)	Z7 V1-1	Vrečasti filter
--	-------	---	------------	-----------------

	N13.1	Odvijalec svinčenega traku / mrežic (2 kom)		
--	-------	---	--	--

	N15.1	Zorilno sušilna peč Catelli 1	Z23	Energent: električna energija Električni razvijalec pare
	N15.2	Zorilno sušilna peč Catelli 2	Z24	Energent: električna energija Električni razvijalec pare
	N15.9	Zorilno sušilna peč Catelli 3	Z36	Energent: električna energija Električni razvijalec pare

	N15.10	Zorilno sušilna peč Catelli 4	Z37	Energent: električna energija Električni razvijalec pare
--	--------	-------------------------------	-----	---

	N19.1	Stroj za ovijanje in zlaganje plošč za AGM in EFB baterije	Z41	Patronski filter in sekundarni HEPA filter
--	-------	--	-----	--

	N19.3	Samodejno varjenje COS	Z41	Poraba svinca za samodejno varjenje 2,65 t/dan Energent: Električna energija Patronski filter in sekundarni HEPA filter
--	-------	------------------------	-----	--

	N19.10	Stroj za vstavljanje pokrovov	Z41	Patronski filter in sekundarni HEPA filter
--	--------	-------------------------------	-----	--

	N19.11	Varjenje pokrova	Z41	Patronski filter in sekundarni HEPA filter
--	--------	------------------	-----	--

	N19.13	Varjenje polovih izvodov na pokrov	Z41	Patronski filter in sekundarni HEPA filter
--	--------	------------------------------------	-----	--

	N22.1	Priprava DEMI vode 2 x (1 kom + 1 kom)	V1-1	
--	-------	--	------	--

	N25.2	Formirne mize (7 kom + 4 kom)	Z22 V1-1	
--	-------	-------------------------------	-------------	--

- oznake, ki so navedene v drugem stolpcu, in sicer: »N24.2, N24.3, N24.4, N24.5 in N24.6« spremenijo v »N25.3, N25.4, N25.5, N25.6 in N25.7«
- za vrstico v kateri je navedena tehnološka enota »Zorilno sušilna peč 11« z oznako »N15.14« dodajo nove vrstice, ki se glasijo:

	N15.15	Zorilno-sušilna peč 12		Energent: električna energija
	N15.16	Zorilno-sušilna peč 13		Energent: električna energija
	N15.17	Zorilno-sušilna peč 14		Energent: električna energija
	N15.18	Zorilno-sušilna peč 15		Energent: električna energija

- za vrstico v kateri je navedena tehnološka enota »Naprava za redčenje elektrolita« z oznako »N22.3« doda nova vrstica, ki se glasi:

	N22.4	Priprava DEMI vode (1 kom + 1 kom)	V1-1	
--	-------	------------------------------------	------	--

- za vrstico v kateri je navedena tehnološka enota »Etikiranje in embaliranje« z oznako »N28.9« dodajo nove vrstice, ki se glasijo:

	N28.10	Vakuumiranje baterij		
N29		Električno polnjenje akumulatorjev - FORMACIJA 5 (GEL)		

	N29.1	Nalivalni stroj za nalivanje elektrolita (1 kom GEL + 1 kom AGM)		
	N29.2	Formirne kadi (19 miz x 8 polj)	Z40 V1-1	Pralnik plinov
	N29.3	Izlivanje elektrolita		
	N29.4	Nalivalni stroj za drugo nalivanje elektrolita in niveliranje		
	N29.5	Varjenje dodatnega pokrova		
	N29.6	Pranje in sušenje	V1-1	
	N29.7	Čepanje baterij		
	N29.8	Ščetkanje polovih izvodov		
	N29.9	Kontrola kvalitete		
	N29.10	Etiketiranje in embaliranje		

- za vrstico v kateri je navedena tehnološka enota »Zaprti hladilni sistem HS 16 -mešalnica kisline« z oznako »N41.10« dodajo nove vrstice, ki se glasijo:

	N41.12	Zaprti hladilni sistem HS 25 -AGM nalivalni stroj		
	N41.13	Zaprti hladilni sistem HS 26 -formacija 4		
	N41.14	Zaprti hladilni sistem HS 20 -EFL		
	N41.15	Zaprti hladilni sistem HS 21 -hlajenje GEL		
	N41.16	Zaprti hladilni sistem HS 22 -montažna linija F		
	N41.17	Zaprti hladilni sistem HS 23 -hlajenje mešala kisline (formacija 5)		
	N41.18	Zaprti hladilni sistem HS 24 -hlajenje formirne mize 17, formacija 4		

- za vrstico v kateri je navedena tehnološka enota »Pretočni hladilni sistem HS 14 - Mars« z oznako »N46« dodajo nove vrstice, ki se glasijo:

N47		Razrez, čiščenje in zalaganje svinčevih plošč		
	N47.1	Razrez plošč	Z7	Vrečasti filter
	N47.2	Robotsko čiščenje s krtačami	Z7	Vrečasti filter
	N47.3	Robotsko zalaganje na palete	Z7	Vrečasti filter
N48		Odpri obtočni hladilni sistem HS	V1-1	

- se v vrstici v katerih sta navedeni tehnološki enoti
 - o »Odpri obtočni hladilni sistem HS2-Sovema in Lih Shan, livni stroj« z oznako »N53«
 - o »Pretočni hladilni sistem HS 14 - Mars 3« z oznako »N46«
 besedilo »V1-3« nadomesti z besedilom »V1-1«

- se v vrsticah, kjer so navedene naslednje tehnološke enote, ki odvajajo odpadne pline skozi izpust Z14:
 - o »Stroj za ovijanje in zlaganje plošč« z oznako »N20.1«
 - o »Samodejno varjenje COS« z oznako »N20.4«
 - o »Varjenje pokrova« z oznako »N20.12«
 - o »Varjenje polovih izvodov na pokrov« z oznako »N20.14«
 - o »Stroj za ovijanje in zlaganje plošč z oznako »N21.1«
 - o »Avtomatsko vstavljanje ploščnih paketov v okvirje z oznako »N21.3«
 - o »Samodejno varjenje COS« z oznako »N21.4«
 - o »Vstavljanje ploščnih paketov v PP ohišja« z oznako »N21.8«
 - o »Varjenje pokrova« z oznako »N21.12«
 - o »Varjenje polovih izvodov na pokrov« z oznako »N21.14«

besedilo »vrečasti filter« nadomesti z besedilom »patronski«
- se v vrsticah, kjer so navedene naslednje tehnološke enote:
 - o »Odprti obtočni hladilni sistem HS 1 – Properzzi« z oznako »N37«
 - o »Odprti obtočni hladilni sistem HS 4 - Formacija 1« z oznako »N38«
 - o »Odprti obtočni hladilni sistem HS 6 – Formacija 3« z oznako »N40«
 - o »Odprti obtočni hladilni sistem HS 17 - Formacija 4« z oznako »N43«
 - o »Odprti obtočni hladilni sistem HS 18 - mešalec svinčeva paste Eirich« z oznako »N44«

besedilo »V1-3« nadomesti z besedilom »V1-1« ter v peti stolpec teh vrstic doda besedilo »Odpadne vode nastanejo le občasno pri vzdrževanju HS«
- se v vrstici v kateri je navedena tehnološka enota »Pretočni hladilni sistem HS3 -Lih Shan, mlin« z oznako »N54« besedilo »V1« nadomesti z besedilom »V1-1«
- se v vrstici v kateri je navedena tehnološka enota »Priprava vode-Catelli 1 in 2« z oznako »N42« besedilo »V1-2« nadomesti z besedilom »V1-1«
- se v vrsticah v katerih so navedene tehnološke enote N1.1, N1.3, N2.1, N2.3, N3.1, N3.3, N4.1, N4.3, N5.1, N5.3, N6.1, N6.3 in N10.1, ki so vezane na izpust Z27 poleg vrečastega filtra navede »in HEPA filter«
- se v vrsticah v katerih so navedene tehnološke enote N1.2, N2.2, N3.2, N4.2, N5.2 in N6.2, ki so vezane na izpust Z27 se v peti stolpec doda besedilo » vrečasti filter in HEPA filter
- se v vrsticah v katerih so navedene tehnološke enote N27.1, N27.2, N27.4, N27.11 in N27.13 vezane na izpust Z35 »vrečasti filter in sekundarni filter« nadomesti s »patronski in HEPA filter«,
- se v vrstici, v kateri je navedena tehnološka enota »Mlin Sovema« z oznako N51, ki je vezana na Z2, besedilo »dva zaporedno vezana vrečasta filtra« nadomesti z besedilom »vrečasti filter 1 in HEPA filter«
- črtajo vrstice v katerih so navedene naslednje tehnološke enote:
 - o »Kurilna naprava – parni kotel za parno zorilno sušilne komore Catelli 1 – 4« z oznako »N15.8«, z izpustom Z32
 - o »Rezanje plošč« z oznako »N12.3«,
 - o »Čiščenje odvečne paste« z oznako »N12.4«,

- »Zlagalni stroj« z oznako »N12.6«,
- »Paletizer« z oznako »N12.7«
- »Rezanje plošč« z oznako »N17.3«
- »Čiščenje odvečne paste« z oznako »N17.4«
- »Zlagalni stroj« z oznako »N17.6«
- »Paletizer« z oznako »N17.7«
- »Close loop formacija (N24 in N24.1) z izpustom Z19
- »Priprava vode – HS1« z oznako »N35«
- »Priprava vode – HS 7 in HS 9« z oznako »N36S.

II.

Preostalo besedilo izreka št. 35407-11/2007-28 z dne 9. 7. 2010, ki je bilo spremenjeno z odločbami št. 35407-47/2011-4 z dne 3. 8. 2011, št. 35406-11/2014-11 z dne 24. 9. 2014, št. 35406-5/2016-11 z dne 27. 6. 2016 in št. 35432-87/2022-2550-20 z dne 16. 3. 2026, ostane nespremenjeno.

III.

V tem postopku stroški niso nastali.

O b r a z l o ž i t e v

I.

Ministrstvo za okolje in prostor, Direktorat za okolje je dne 19. 7. 2022 s strani upravljavca TAB tovarna akumulatorskih baterij d.d., Polena 6, 2392 Mežica, ki ga po pooblastilu direktorja Martina Rebule zastopa podjetje Coventina Consulting d.o.o., Smrjene 68A, Škofljica (v nadaljevanju: upravljavec), prejelo vlogo za spremembo okoljevarstvenega dovoljenja za napravo ki povzroča industrijske emisije, in sicer za napravo za taljenje svinca s talilno zmogljivostjo 145,6 ton na dan in z napravo neposredno tehnično povezano dejavnost – proizvodnja akumulatorjev iz točke 1.1 izreka okoljevarstvenega dovoljenja. Vloga je bila dopolnjena dne 31.3.2025, 11.5.2026, 25. 5. 2026 in 27. 5. 2026.

V skladu z Zakonom o spremembah Zakona o Vladi Republike Slovenije (Uradni list RS, št. 163/22), ki je na novo določil ministrstva, ki sestavljajo Vlado Republike Slovenije, je bilo na podlagi drugega odstavka 22. člena Zakona o splošnem upravnem postopku (Uradni list RS, št. 24/06 – uradno prečiščeno besedilo, 105/06 – ZUS-1, 126/07, 65/08, 8/10, 82/13, 175/20 – ZIUOPDVE in 3/22 – ZDeb) za ta postopek pristojno Ministrstvo za naravne vire in prostor. Na podlagi Sklepa o datumu prenosa nedokončanih postopkov (Uradni list RS, št. 32/23) je za vodenje in odločanje v tem postopku od 1. 4. 2023 dalje pristojno Ministrstvo za okolje, podnebje in energijo (v nadaljevanju: ministrstvo).

Zakon o spremembah Zakona o Vladi Republike Slovenije (Uradni list RS, št. 555/26, ZVRS-K) je v 1. členu na novo določil ministrstva, ki sestavljajo Vlado Republike Slovenije. Glede na

določbo 2. člena ZVRS-K je Ministrstvo za okolje in prostor (v nadaljevanju: ministrstvo) pristojno za vodenje predmetnega upravnega postopka.

Za obratovanje zgoraj navedene naprave ter za obratovanje naprave za proizvodnjo svinčevega oksida s proizvodno zmogljivostjo 55 ton na dan, v kateri se izvaja dejavnost 4.2 e iz Priloge 1 Uredbe o vrsti dejavnosti in naprav, ki povzročajo industrijske emisije, je upravljavec pridobil okoljevarstveno dovoljenje št. 35407-11/2007-28 z dne 9. 7. 2010, ki je bilo spremenjeno z odločbami št. 35407-47/2011-4 z dne 3. 8. 2011, št. 35406-11/2014-11 z dne 24. 9. 2014, št. 35406-5/2016-11 z dne 27. 6. 2016 in št. 35432-87/2022-2550-20 z dne 16. 3. 2026 (v nadaljevanju: okoljevarstveno dovoljenje).

Upravljavec je v vlogi zaprosil za spremembo okoljevarstvenega dovoljenja za spremembe, ki jih je navedel v prijavi, na podlagi katere je bilo s sklepom št. 35409-7/2021-5 z dne 29. 3. 2021 ugotovljeno, da ne gre za večjo spremembo, ter zanj ni potrebno izvesti presoje vplivov na okolje in pridobiti okoljevarstvenega soglasja temveč da je treba zaradi nameravane spremembe spremeniti pogoje in ukrepe v veljavnem okoljevarstvenem dovoljenju. Nameravana sprememba se nanaša na spremembe v obratovanju naprave za taljenja svinca oz. v obratovanju proizvodnje akumulatorjev, ki je z napravo neposredno tehnično povezana dejavnost iz točke 1.1 izreka okoljevarstvenega dovoljenja.

Dvanajsti odstavek 119. člena ZVO-2 določa, da ministrstvo odloči o spremembi okoljevarstvenega dovoljenja iz sedmega odstavka 119. člena ZVO-2 v treh mesecih od vložitve popolne vloge, pri čemer se ne uporabljajo določbe 113., 114. in 122. člena tega zakona, razen če se okoljevarstveno dovoljenje spreminja glede na določbe iz 3. in 4. točke prvega odstavka 121. člena tega zakona.

Iz sedmega odstavka 119. člena ZVO-2 izhaja, da v primeru iz 2. in 3. točke četrtega odstavka 119. člena ZVO-2 upravljavec vloži vlogo za spremembo okoljevarstvenega dovoljenja, ki mora vsebovati tiste sestavine iz drugega odstavka 112. člena ZVO-2, na katere se nameravana sprememba nanaša. Če gre v primerih iz prejšnjega stavka za spremembo, s katero bo doseženo zmanjšanje emisij in to zahteva spremembo pogojev in ukrepov v okoljevarstvenem dovoljenju, mora ministrstvo voditi postopek za izdajo odločbe o spremembi okoljevarstvenega dovoljenja ne glede na druge okoliščine, kot so na primer inšpekcijski ali drugi postopki, ki bi lahko vplivali na ustavitev postopka ali zavrnitev izdaje odločbe o spremembi okoljevarstvenega dovoljenja.

Upravljavec je vlogo podal na podlagi druge točke četrtega odstavka 119. člena ZVO-2 zaradi sprememb v obratovanju naprave, zaradi katerih je treba spremeniti okoljevarstveno dovoljenje.

II.

V postopku spremembe okoljevarstvenega dovoljenja je ministrstvo odločalo na podlagi:

1) predložene dokumentacije vloge in dopolnitev vloge:

Dne 19. 7. 2022 (v elektronski obliki) [35432-67/2022-2550-1] s prilogami:

- Spremni dopis; vloga za spremembo v delovanju IED naprave na lokaciji Mušenik 18, 2393 Črna na Koroškem, ki je v lasti in upravljanju TAB tovarna akumulatorskih baterij d.d., Polena 6, 2392 Mežica z dne 19. 7. 2022: (ime datoteke: Dopis_vloga_sprememba_IED_OVD_TAB_Musenik_19072022_.pdf),
- Vloga za spremembo IED okoljevarstvenega dovoljenja za podjetje TAB Tovarna akumulatorskih baterij d.d., za lokacijo Mušenik 18, 2393 Črna na Koroškem, Ljubljana

19. 7. 2022 (ime datoteke:

Vloga_sprememba_IED_OVD__TAB_Musenik_19072022.pdf) s prilogami:

- Priloga 1: Program obratovalnega monitoringa emisije snovi v zrak iz naprav v sklopu proizvodnega obrata SPE Topla podjetja TAB d.d., marec 2022, Ravne na Koroškem, ki ga je izdelal EKO-Ekoinženiring d.o.o., Koroška cesta 14, 2390 Ravne na Koroškem (ime datoteke: Priloga_1_-_Predlog_obratovalnega_monitoringa_emisij_snovi_v_zrak_-_TAB_Musenik.pdf),
- Priloga 2: Predlog programa monitoringa odpadnih vod za nameravano spremembo v obratovanju naprave IED podjetja TAB d.d., SPE Topla, Žerjav 19.7.2022, ki ga je izdelal TAB-IPM d.o.o., Kemijski laboratorij, Žerjav 79, 2393 Črna na Koroškem (ime datoteke: Priloga_2_-_Predlog_obratovalnega_monitoringa_emisij_snovi_v_vode_-_TAB_Musenik.pdf),
- Priloga 3 : Načrt Naprave iz OVD št. 35407-01/2022-01, P23-TABTopla-jan2022, merilo 1:200 (ime datoteke: Priloga_3_-_Graficni_prikaz_naprave-tehnoloskih_enot_in_infrastrukture_na_obmocju_naprave_-_TAB_Musenik.pdf)
- Priloga 4: Potrdilo o plačilu upravne takse v višini 250,00 EUR (ime datoteke: Priloga_4_-_Potrdilo_o_placilu_upravne_takse.pdf),
- Priloga 5: Poslovnik naprave za čiščenje odpadnih plinov Z5, Z34 pralnik plinov MARS 1, 2 ter Z40 pralnik plinov formacija 5, verzija 1, N21.07, velja od 24. 8. 2015 (ime datoteke: Priloga_5_-_Poslovnik_naprave_za_ciscenje_odpadnih_plinov_Z5-Z34_in_Z40.pdf),
- Priloga 6: Poslovnik naprave za čiščenje odpadnih plinov – Z17, Z18, Z19, Z22, Z38, Z39, Formacija 1, 2, 3 in 4, N21.08, verzija 1.0, velja od 24.08.2015 (ime datoteke: Priloga_6_-_Poslovnik_naprave_za_ciscenje_odpadnih_plinov_Z39.pdf),
- Priloga 7: Poslovnik naprave za čiščenje odpadnih plinov – Z35 montažna linija E in Z41 montažna linija F, N21.09, verzija 1.0, velja od 24.8.2015 (ime datoteke: Priloga_7_-_Poslovnik_naprave_za_ciscenje_odpadnih_plinov_Z35_in_Z41.pdf),
- Priloga 8: Shema izpustov emisij snovi v zrak iz TAB Topla (ime datoteke: Priloga_8_-_Shema_izpustov_TAB_Musenik_19-7-2022.pdf),
- Priloga 9: Shema odvajanja odpadnih vod iz TAB Topla (ime datoteke: Priloga_9_-_Shema_iztokov_odpadnih_vod_TAB_Musenik_19-7-2022.pdf),
- Priloga 10: Pooblastilo (ime datoteke: Priloga_10_-_Pooblastilo_TAB_Musenik_COVENTINA.pdf).

Dne 31. 3. 2026 (v elektronski obliki) [35432-67/2022-2550-10] s prilogami:

- Spremni dopis: Dopolnitev vloge za spremembo v delovanju IED naprave na lokaciji Mušenik 18, 2393 Črna na Koroškem, ki je v lasti in upravljanju podjetja TAB tovarna akumulatorskih baterij d.d., Polena 6, 2392 Mežica z dne 28.3.2025: (ime datoteke: Dopolnitev_IED_OVD_TAB_Mušenik_31032025.pdf) s prilogami:
 - Priloga 1: Ocena obremenjenosti okolja s hrupom TAB d.d., Lokacija Mušenik, št. LOM-20250078-AK z dne 20.3.2025 (ime datoteke: Dopolnitev_IED_OVD_TAB_Mušenik_31032025.pdf),
 - Priloga 2: Tabela T31-2 Seznam tehnoloških enot, Priloga 2 -TAB Mušenik Tabela 31-2 final (ime datoteke: Priloga_2_-_TAB_Mušenik_Tabela-T31-2_final.pdf),
 - Priloga 3 : Tabela T35-1: Hladilni sistemi, Priloga 3-TAB Mušenik Tabela T35-1 final (ime datoteke: Priloga_3_-_TAB_Mušenik_Tabela-T35-1_final.pdf),
 - Priloga 4: Tabela T41-1: Odvodniki, Priloga 4-TAB Mušenik Tabela T41-1 final (ime datoteke: Priloga_4_-_TAB_Mušenik_Tabela-T41-1_final.pdf).

Dne 11. 5. 2026 (v elektronski obliki) [35432-67/2022-2550-12] s prilogami:

- Spremni dopis: Dopolnitev vloge za spremembo v delovanju IED naprave na lokaciji Mušenik 18, 2393 Črna na Koroškem, ki je v lasti in upravljanju podjetja TAB tovarna akumulatorskih baterij d.d., Polena 6, 2392 Mežica z dne 6.5.2026: (ime datoteke: Dopolnitev IED OVD TAB_Mušenik_6.5.2026.pdf) s prilogami:
 - o Priloga 1: Program obratovalnega monitoringa emisije snovi v zrak iz naprav v sklopu proizvodnega obrata SPE Topla podjetja TAB d.d., maj 2026, Ravne na koroškem, ki ga je izdelal EKO-Ekoinženiring d.o.o., Koroška cesta 14, 2390 Ravne na Koroškem (ime datoteke: Priloga_1_-_ Priloga 1 - TAB-POM_Topla-012022-verzija2.pdf),
 - o Priloga 2: Shema izpustov emisij snovi v zrak iz TAB Topla (ime datoteke: Priloga 2 - Shema izpustov TAB Mušenik 8.5.2026.pdf),
 - o Priloga 3: Odločba št. 3531 2-2970 1 12026-2562-2 z dne 7.5.2026, MNVP, GURS (ime datoteke: Priloga 3 - Geodetski elaborat parcelacija 2026),
 - o Priloga 4: Tabela T41-1: Odvodniki, Priloga 4-TAB Mušenik Tabela T41-1 final (ime datoteke: Priloga 4 - TAB Mušenik Tabela-T41-1 final 8.5.2026.pdf),
 - o Priloga 5 : Tabela T35-1: Hladilni sistemi, Priloga 3-TAB Mušenik Tabela T35-1 final (ime datoteke: Priloga 5 - TAB Mušenik Tabela-T35-1 final 8.5.2026.pdf),
 - o Priloga 6: Priloga 5: Poslovnik naprave za čiščenje odpadnih plinov Z5, Z34 pralnik plinov MARS 1, 2 ter Z40 pralnik plinov formacija 5, verzija 2, N21.07, velja od 4. 5. 2026 (ime datoteke: Priloga 6 - Poslovnik Z40.pdf),
 - o Priloga 7:Tehnične informacije o hladilnem sistemu (Cooling towers, PMS Series) (ime datoteke Priloga 7 - Hladilni stolp - HS27.pdf),
 - o Priloga 8: Shema prikaz naprav (ime datoteke: Priloga 8 - TAB Mušenik - Prikaz naprav in izpustov 23-04-2026.pdf),
 - o Priloga 9: Ocena obremenjenosti okolja s hrupom TAB d.d., Lokacija Mušenik, št. LOM-20250078R1-AK z dne 22. 4. 2026 (ime datoteke: Priloga 9 - Hrup 20250078R1 TABMusenik.pdf).

Dne 25. 5. 2026 (v elektronski obliki) [35432-67/2022-2550-14] s prilogami:

- Poročilo o stanju hrupa v okolju TAB d.d. SPE Topla, Mušenik 18, 2393 Črna na Koroškem, št. LOM- 20250523 – RZ/P, Datum 9. 10. 2025, ki ga je izdelal ZVD Zavod za varstvo pri delu d.o.o., Pot k izviru 6, 1260 Ljubljana – Polje (ime datoteke: 20250523 TAB d.d. SPE TOPLA Črna na Koroškem P.pdf),
- Poročilo o meritvah hrupa v okolju SPE Topla, Mušenik 18, 2393 Črna na Koroškem, št. LOM- 20250523 – RZ/M, Datum 9. 10. 2025, ki ga je izdelal ZVD Zavod za varstvo pri delu d.o.o., Pot k izviru 6, 1260 Ljubljana – Polje (ime datoteke 20250523 TAB d.d. SPE TOPLA Črna na Koroškem M.pdf).

Dne 27. 5. 2026 (v elektronski obliki) [35432-67/2022-2550-15] s prilogami:

- Spremni tekst v elektronski pošti, ki vključuje tudi opredelitev na izjasnitev
- Ocena o letnih emisijah snovi v zrak za leto 2025 z dne 16. 3. 2026, popravek dne 27. 5. 2026, ki jo je izdelal pooblaščen izvajalec EKO Ekoinženiring d.o.o., Koroška c. 14, Ravne na Koroškem (ime datoteke: LO_TAB TOPLA 2025_V2_signed.pdf)

2) Ministrstvo je v postopku spremembe okoljevarstvenega dovoljenja št. 35432-87/2022-2570 s strani Agencije RS za okolje pridobilo naslednje dokumente s področja emisij snovi v zrak.

Dne 19. 3. 2025 (v elektronski obliki), [35432-87/2022-2550-12]:

- Ocena o letnih emisijah snovi v zrak za leto 2021 z dne 23. 3. 2022, ki jo je izdelal pooblaščen izvajalec EKO ekoinženiring d.o.o., Koroška c. 14, Ravne na Koroškem (v

- prilogi tega dokumenta datoteka: LO_TAB TOPLA_2021_signed.pdf),
- Ocena o letnih emisijah snovi v zrak za leto 2022 z dne 31. 3. 2023, ki jo je izdelal pooblaščen izvajalec EKO ekoinženiring d.o.o., Koroška c. 14, Ravne na Koroškem (v prilogi tega dokumenta datoteka: LO_TAB TOPLA_2022_signed.pdf),
- Ocena o letnih emisijah snovi v zrak za leto 2023 z dne 13. 3. 2024, ki jo je izdelal pooblaščen izvajalec EKO ekoinženiring d.o.o., Koroška c. 14, Ravne na Koroškem (ime dokumenta: datoteka: LO_TAB TOPLA_2023_signed.pdf),
- Občasne meritve emisije snovi v zrak na izpustih iz servisa in razvojnega laboratorija v sklopu obrata SPE IB in elektrofizikalnega laboratorija v sklopu SPE Topla v podjetju TAB d.d., poročilo št. 102/III – 2020, z dne 1. 5. 2021, ki ga je izdelal pooblaščen izvajalec EKO ekoinženiring d.o.o., Koroška c. 14, Ravne na Koroškem (dokumenta datoteka: TAB-10220_signed.zip),
- Občasne meritve emisije snovi v zrak na izpustih Z3, Z17 in Z18 v sklopu obrata SPE Topla v podjetju TAB d.d., poročilo št. 49/III – 2022, z dne 14. 6. 2022, ki ga je izdelal pooblaščen izvajalec EKO ekoinženiring d.o.o., Koroška c. 14, Ravne na Koroškem (ime datoteka: TAB Topla-4922_signed.zip),
- Občasne meritve emisije snovi v zrak na izpustih Z2, Z4 in Z38 v sklopu obrata SPE Topla v podjetju TAB d.d., poročilo št. 73/III – 2022, z dne 29. 7. 2022, ki ga je izdelal pooblaščen izvajalec EKO ekoinženiring d.o.o., Koroška c. 14, Ravne na Koroškem (v Ime dokumenta: TAB Topla-7322_signed.zip),
- Občasne meritve emisije snovi v zrak na izpustih Z5, Z10 in Z19 v sklopu obrata SPE Topla v podjetju TAB d.d., poročilo št. 82/III – 2022, z dne 29. 7. 2022, ki ga je izdelal pooblaščen izvajalec EKO ekoinženiring d.o.o., Koroška c. 14, Ravne na Koroškem (ime datoteke: TAB Topla-8222_signed.zip),
- Občasne meritve emisije snovi v zrak na izpustih Z34 in Z35 v sklopu obrata SPE Topla v podjetju TAB d.d., poročilo št. 85/III – 2022, z dne 16. 8. 2022, ki ga je izdelal pooblaščen izvajalec EKO ekoinženiring d.o.o., Koroška c. 14, Ravne na Koroškem (ime datoteke: TAB Topla-8522_signed.zip),
- Občasne meritve emisije snovi v zrak na izpustih Z7, Z14 in Z22 v sklopu obrata SPE Topla v podjetju TAB d.d., poročilo št. 138/III – 2022, z dne 8. 1. 2023, ki ga je izdelal pooblaščen izvajalec EKO ekoinženiring d.o.o., Koroška c. 14, Ravne na Koroškem (ime dokumenta: TAB Topla-13822_signed.zip),
- Občasne meritve emisije snovi v zrak na izpustu Z27 v sklopu obrata SPE Topla v podjetju TAB d.d., poročilo št. 104/III – 2024, z dne 29. 10. 2024, ki ga je izdelal pooblaščen izvajalec EKO ekoinženiring d.o.o., Koroška c. 14, Ravne na Koroškem (ime datoteka: TAB Topla-10424_signed.zip).

Ministrstvo je v predmetnem postopku spremembe okoljevarstvenega dovoljenja s strani Agencije RS za okolje, pridobilo naslednje dokumente s področja emisij snovi v zrak:

- Ocena o letnih emisijah snovi v zrak za leto 2024 z dne 17. 3. 2024, ki jo je izdelal pooblaščen izvajalec EKO ekoinženiring d.o.o., Koroška c. 14, Ravne na Koroškem (ime datoteke: LOCzrak2024_TAB TOPLA_signed.pdf),
- Načrt meritev emisije snovi v zrak na izpustu T27 v sklopu obrata SPE Topla v podjetju TAB d.d., št. načrta: 104/III/NM-2024 z dne 22. 8. 2024 (ime datoteke: TAB Topla-8525_NM_signed.pdf),
- Občasne meritve emisije snovi v zrak na izpustu T27 v sklopu obrata SPE Topla v podjetju TAB d.d., poročilo št. 104/III/-2024, z dne 29. 10. 2024, ki ga je izdelal pooblaščen izvajalec EKO ekoinženiring d.o.o., Koroška c. 14, Ravne na Koroškem (ime datoteka: TAB Topla-10424_signed.pdf),

- Poročilo o opravljenih občasni meritev emisije snovi v zrak na izpustu T27 v sklopu obrata SPE Topla v podjetju TAB d.d. poročilo št. 104/III/POR-2024, z dne 29. 10. 2024, ki ga je izdelal pooblaščen izvajalec EKO ekoinženiring d.o.o., Koroška c. 14, Ravne na Koroškem (ime datoteka: TAB Topla-8525_PR_signed).
 - Načrt meritev emisije snovi v zrak na izpustih Z3, Z10 in Z35 v sklopu obrata SPE Topla v podjetju TAB d.d., št. načrta: 85/III/NM-2025 z dne 5. 6. 2025 (ime datoteke: TAB Topla-8525_NM_signed.pdf),
 - Občasne meritve emisije snovi v zrak na izpustih Z3, Z10 in Z35 v sklopu obrata SPE Topla v podjetju TAB d.d., poročilo št. 85/III-2025, z dne 31. 7. 2025, ki ga je izdelal pooblaščen izvajalec EKO ekoinženiring d.o.o., Koroška c. 14, Ravne na Koroškem (ime datoteka: TAB Topla-8525_signed.zip),
 - Poročilo o opravljenih občasni meritev emisije snovi v zrak na izpustih Z3, Z10 in Z35 v sklopu obrata SPE Topla v podjetju TAB d.d. poročilo št. 85/III/POR-2025, z dne 31. 7. 2025, ki ga je izdelal pooblaščen izvajalec EKO ekoinženiring d.o.o., Koroška c. 14, Ravne na Koroškem (ime datoteka: TAB Topla-8525_PR_signed),
 - Načrt meritev emisije snovi v zrak na izpustih Z19, Z22 in Z38 v sklopu obrata SPE Topla v podjetju TAB d.d., št. načrta: 94/III/NM-2025 z dne 7.7.2025 (ime datoteke: TAB Topla-9425_NM_signed.pdf),
 - Občasne meritve emisije snovi v zrak na izpustih Z19, Z22 in Z38 v sklopu obrata SPE Topla v podjetju TAB d.d., poročilo št. 94/III-2025, z dne 31. 7. 2025, ki ga je izdelal pooblaščen izvajalec EKO ekoinženiring d.o.o., Koroška c. 14, Ravne na Koroškem (ime datoteka: TAB Topla-9425_signed.pdf),
 - Poročilo o opravljenih občasni meritev emisije snovi v zrak na izpustih Z19, Z22 in Z38 v sklopu obrata SPE Topla v podjetju TAB d.d. poročilo št. 94/III/POR-2025, z dne 31. 7. 2025, ki ga je izdelal pooblaščen izvajalec EKO ekoinženiring d.o.o., Koroška c. 14, Ravne na Koroškem (ime datoteka: TAB Topla-9425_PR_signed.pdf).
- 3) Ministrstvo je na podlagi Dogovora o dostopu do baz podatkov »VIRI« in »KKCN« sklenjenega z Agencijo Republike Slovenije za okolje dne 23. 7. 2024, vpogledalo v podatke poročil o obratovalnem monitoringu odpadnih vod:
- Poročilo o obratovalnem monitoringu odpadnih vod za podjetje TAB d.d., enoto SPE Topla za leto 2025 z dne 31. 3. 2026, TAB-IPM d.o.o., Žerjav 79, 2393 Črna na Koroškem,
 - Poročilo o obratovalnem monitoringu odpadnih vod za podjetje TAB d.d., enoto SPE Topla za leto 2024 z dne 31. 3. 2025, TAB-IPM d.o.o., Žerjav 79, 2393 Črna na Koroškem,
 - Poročilo o obratovalnem monitoringu odpadnih vod za podjetje TAB d.d., enoto SPE Topla za leto 2023 z dne 29. 3. 2024, TAB-IPM d.o.o., Žerjav 79, 2393 Črna na Koroškem,
 - Letno poročilo o obratovalnem monitoringu odpadnih vod za podjetje TAB d.d., enoto SPE Topla za leto 2022, z dne 31. 3. 2023, TAB-IPM d.o.o., Žerjav 79, 2393 Črna na Koroškem.
- 4) Ministrstvo je v postopku s strani Direkcije Republike Slovenije za vode pridobilo vodno dovoljenje št 35523-34/2016 z dne 24. 5. 2016, ki je bilo spremenjeno z odločbo št. 35523-35/2022-4 z dne 2. 11. 2022, in vodno dovoljenje št. 35523-33/2016 z dne 24. 5. 2016, s

katerima je dovoljena neposredna raba vodotoka Meža za proizvodnjo električne energije v malih hidroelektrarnah in v katerih je določen ekološko sprejemljiv pretok.

III.

V postopku spremembe okoljevarstvenega dovoljenja je ministrstvo odločalo na podlagi dokumentacije, razvidne v točki I. te obrazložitve ter dokumentacije, posredovane v dopolnitvah vloge, kot sledi v nadaljevanju.

Agencija Republike Slovenije za okolje je upravljavcu izdala okoljevarstveno dovoljenje št. 35407-11/2007-28 z dne 9. 7. 2010, ki je bilo spremenjeno z odločbami št. 35407-47/2011-4 z dne 3. 8. 2011, št. 35406-11/2014-11 z dne 24. 9. 2014 in št. 35406-5/2016-11 z dne 27. 6. 2016, za obratovanje naprav, ki povzroča industrijske emisije, in sicer:

- naprave za taljenje svinca s talilno zmogljivostjo 145,6 ton na dan
- napravo za proizvodnjo svinčevega oksida s proizvodno zmogljivostjo 55 ton na dan

V postopku je bilo na podlagi predložene dokumentacije ugotovljeno naslednje:

Opis nameravane spremembe in ugotovljeno dejansko stanje

Nameravana sprememba v obratovanju naprave se nanaša na:

a) Spremembo območja industrijskega kompleksa

V spremembi okoljevarstvenega dovoljenja št. 35406-11/2014-11 z dne 24.9.2014 so bila navedena zemljišča s parcelnimi št. 8/3, 8/11, 8/19, 11/16, 11/29 in 11/31 vse k.o. 906 - Črna, kot zemljišča na katerih se nahajata naprava za taljenje svinca s talilno zmogljivostjo in naprava za proizvodnjo svinčevega oksida. Zaradi nove parcelacije obstoječih parcel (iz parcele 8/19 sta nastali parceli 8/20 in 8/21 ter iz parcele 11/31 sta nastali parceli 11/32 in 11/33 ter kasneje iz parcele 11/33 parceli 11/37 in 11/38 vse k.o. 906 - Črna) in postavitve nove naprave v sklopu neposredno tehnično povezane dejavnosti (formacija): Električno polnjenje akumulatorjev -Formacija 5 (GEL) (N29), ki se bo nahajala na zemljiščih 11/35, 11/37 in 11/38. Iz odločbe št. 3531 2-29701/ 2026-2562-2 z dne 7. 5. 2026 izhaja, da se bo parcela 11/37 spremenila v 11/39 in 11/40, ter parcela 11/38 v 11/41 in 11/42, vse k.o. 906 – Črna. V postopku spremembe okoljevarstvenega dovoljenja, ki je bil zaključen z izdajo odločbe št. 35406-5/2016-11 z dne 27.6.2016 je prišlo do izpada navedb zemljišč s parcelnimi št. 11/12 in del 11/17 k.o. 906 - Črna, na katerih stoji rezervoar za 98% H₂SO₄ z oznako Rez15, zato jih je ministrstvo vključilo v obseg industrijskega kompleksa v predmetnem upravnem postopku. Tako bo po spremembi industrijski kompleks obsegal zemljišča s par. št. 8/3, 8/11, 8/20, 8/21, 11/16, 11/12, del 11/17 (okoli 18 %), 11/29, 11/32, 11/35, 11/36, 11/39, 11/40, 11/41 in 11/42 vse k.o. 906 – Črna.

b) Zamenjava mešalca svinčeve paste Mars 1 (N11.1) z Erich

Mešalec svinčeve paste Mars 1 (N11.1) se bo odstranil, posledično se ukine tudi izpust Z4, kamor so se odvajali odpadni plini iz mokre faze mešanja paste. Na njegovo mesto se postavi novi Mešalec svinčeve paste Erich (N11.1), kjer zaradi drugačne tehnologije oz. bolj učinkovite priprave svinčeve paste nastaja manjša količina hlapov. Mešalec svinčeve paste Erich (N11.1) pri pripravi svinčeve paste (eksotermen proces) izvaja hlajenje in regulacijo temperature paste z vakuumskim (podtlačnim) izparevanjem vode in naknadnim

kondenziranjem nastale vodne pare v kondenzatorju ter vračanjem le te v proces. Tak način hlajenja omogoča pripravo paste brez izpuščanja odpadnih plinov iz mokre faze in posledično tudi brez uporabe pralnika odpadnih plinov. Odpadni plini iz suhe faze pa se bodo odvajali na obstoječi izpust Z7. Mešalec Eirich N11.1 bo za hlajenje uporabljal obstoječ odprt obtočni hladilni sistem HS18 (N44), ki je dovolj zmogljivo za hlajenje mešalcev Eirich N11.4 in Eirich N11.1.

c) Tehnološka optimizacija obstoječega Mešalca svinčeve paste Eirich (N11.4)

Priprava svinčeve paste v mešalcu Eirich (N11.4) (mešalo 3) ima obe fazi priprave paste, tako suho kot mokro fazo. V suhi fazi priprave svinčeve paste, se odpadni plini odvajajo na vrečasti filter in nato preko izpusta Z7.

Odtoka odpadne vode iz mokre faze priprave svinčeve paste v tehnološki enote N11.4 ni. V mešalcu svinčeve paste Eirich (N11.4) v mokri fazi priprave svinčeve paste poteka eksotermen proces, ki zajema hlajenje in regulacijo temperature paste, izparevanje vode se izvaja z vakuumskim (podtlačnim) in naknadnim kondenziranjem nastale vodne pare v kondenzatorju ter vračanjem te vode nazaj v proces. Tak način hlajenja omogoča pripravo paste brez izpuščanja odpadnih plinov in odpadnih voda iz mokre faze tehnološkega procesa mešalca Eirich (N11.4). Na odtok V1-1 na čiščenje v industrijsko čistilno napravo pa odteka le odpadna voda, ki nastaja pri pranju opreme mešalca Eirich (N11.4) (mešalo 3), ko se oprema razstavi in razstavljena opere.

d) Preimenovanje pastirnih linij

Upravljevec je podal predlog, da se obstoječe pastirne linije preimenuje na način kot je podano v nadaljevanju:

Oznaka	Obstoječe ime	Novo ime
N12	Pastirna linija MAC	Pastirna linija 4
N13	Ekspandirno pastirna linija Comico	Pastirna linija 2
N14	Ekspandirno pastirna linija Sowema	Pastirna linija 1
N17	Pastirna linija Wirtz	Pastirna linija 3

e) Postavitev nove tehnološke enote: Razrez, čiščenje in zlaganje svinčevih plošč (N47)

Tehnološko enoto Razrez, čiščenje in zlaganje svinčevih plošč (N47) sestavljajo:

- Razrez plošč (N47.1)
- Robotsko čiščenje s krtačami (N47.2)
- Robotsko zlaganje na palete (N47.3)

Odpadni plini iz vseh treh delov nove tehnološke enote se bodo odsesovali in odvajali na obstoječi izpust Z7.

f) Ukinitev tehnoloških enot (oz. delov) razreza, čiščenja in zlaganja plošč

Ker se bo razrez, čiščenje in zlaganje svinčevih plošč odvijal na novi tehnološki enoti N47, se ukinjajo naslednji deli tehnoloških enot na Pastirni liniji 3 (N17) in na Pastirni liniji 4 (N12):

- Rezanje plošč (N12.3),
- Čiščenje odvečne paste (N12.4)
- Zlagalni stroj (N12.6),
- Paletizer (N12.7),
- Rezanje plošč (N17.3),
- Čiščenje odvečne paste (N17.4),

- Zlagalni stroj (N17.6) in
- Paletizer (N17.7).

Odpadni plini iz rezanja plošč, čiščenja odvečne paste in zlagalnega stroja Pastirne linije 3 (N17) in Pastirne linije 4 (N12) so se odvajali skozi obstoječi izpust Z7. Ker se zaradi ukinitve tehnoloških enot ne odvajajo več, so se tako na izpustu Z7 sprostile zmogljivosti odsesovanja za odpadne pline iz nove tehnološke enote N47.

g) Postavitev dodatnega odvijalca na tehnološki enoti Pastirna linija 2 (N13)

Odvijalec svinčenih mrežic se bo fizično postavil na podest nad obstoječ odvijalec svinčenega traku N13.1 torej se fizično nahaja na isti lokaciji kot obstoječi odvijalec svinčenega traku. To je razlog, da se skupaj obravnavata kot en del tehnološke enote N13.1 - Odvijalec svinčenega traku/mrežice. V primeru odvijanja mrežic je odvijalec svinčenih mrežic N13.1 preko transportnih valjev povezan direktno do N13.6 – pastirnega stroja in svinčene mrežice potujejo direktno od dela tehnološke enote N13.1 do pastirnega stroja N13.6, kjer se proces nadaljuje enako kot v primeru uporabe odvijalca svinčenega traku, uporaba katerega pa zahteva še dele tehnoloških enot N13.2-N13.5. Ker se na tehnološki enoti N13.1 postavi še en odvijalec, se bo naprava po spremembi imenovala - odvijalec svinčenega traku/mrežic (2 kom) (N13.1). Dodatni odvijalec bo postavljen za namen odvijanja svinčenih mrežic, saj se bo po spremembi izvajalo tudi odvijanje svinčenih mrežic in ne le svinčenega traku in bi bilo odvijanje svinčenega traku in mrežic na le enem odvijalcu tehnološko nepraktično. Dodatni odvijalec mrežic, zaradi narave tehnologije odvijanja ne bo povzročal emisij odpadnega zraka, odpadne vode in hrupa. V primeru uporabe svinčenih mrežic na odvijalcu svinčenih mrežic N13.1 se svinčene mrežice dobavi od drugih dobaviteljev oziroma iz drugih lokaciji. Pastirni stroj N13.6 lahko v določenem trenutku uporablja le en vir mrežic, ali mrežice narejene lokalno iz svinčenega traku na Pastirni liniji 2 ali pa mrežice, ki so izdelane drugi lokaciji in se jih pripelje in preko novega odvijalca mrežic N13.1 vodi neposredno do enote N13.6.

h) Uporaba električnih razvijalcev pare na obstoječih zorilno sušilnih komorah Catelli

Na Zorilno sušilnih pečeh Catelli 1, Catelli 2, Catelli 3 in Catelli 4 (N15.1, N15.2, N15.9 in N15.10), ki v procesu zorenja uporabljajo paro se bodo v vsako komoro namestil električni parni razvijalec. Posledično se bo ukinila Kurilna naprava--parni kotel za parno zorilne komore Catelli 1-4 (N15.8).

i) Ukinitev Kurilne naprave-parni kotel za parno zorilne komore Catelli 1-4 (N15.8)

Z ukinitvijo Kurilne naprave-parni kotel za parno zorilne komore Catelli 1-4 (N15.8) se ukine tudi izpust Z32 skozi katerega so se odvajali odpadni plini te kurilne naprave.

j) Postavitev novih Zorilno-sušilnih peči

Postavile se bodo štiri nove zorilno sušilne peči, in sicer:

- Zorilno-sušilna peč 12 (N15.15)
- Zorilno-sušilna peč 13 (N15.16)
- Zorilno-sušilna peč 14 (N15.17)
- Zorilno-sušilna peč 15 (N15.18)

Razlog za uvedbo novih zorilno sušilnih peči je povečanje kapacitet za pripravo svinčevih plošč, saj gre pri zorenju in sušenju plošč v pečeh za dolgotrajen postopek in je za izdelavo svinčenih plošč ustrezne kvalitete potrebno povečanje kapacitete sušenja in zorenja. Pri

procesu zorenja in sušenja ne nastajajo emisije odpadnih vod ali plinov zato vezava novih zorilno sušilnih peči na izpust odpadnih plinov ali odpadne vode ni potrebna.

- k) Ukinitev Close loop formacije (N24.1) formacija t.j. Električno polnjenje akumulatorjev – Formacija 2 (N24), pripojitev obstoječih delov tehnoloških enot Formacije 2 k Formaciji 3 (N25), ter postavitev dodatnih 4 formirnih miz v formaciji 3 (N25).

Z ukinitvijo Close loop formacije (N24.1) se ukine tudi izpust Z19, skozi katerega so se odvajali odpadni plini iz tega dela tehnološke enote (N24.1).

Preostali deli tehnološke enote Električnega polnjenja akumulatorjev - FORMACIJE 2 (N24), in sicer od N24.2 do N24.6 so se že do sedaj in se bodo tudi v prihodnje uporabljali za akumulatorje, ki se električno napolnijo na tehnološki enoti Električno polnjenje – FORMACIJA 3 (N25). Ker se ukinja del tehnološke enote, kjer se je izvajalo električno polnjenje v Formaciji 2, t.j. Close loop formacija (2 modula + 1 modul) in se preostale tehnološke enote Formacije 2 (N24) v katerih poteka niveliranje elektrolita, pranje in sušenje, ščetkanje polovih izvodov, kontrola kvalitete ter etikiranje in embalaranje (N24.2, N24.3, N24.4, N24.5 in N24.6), (Formacija 3 (N25) namreč nima teh tehnoloških delov, da bi lahko dokončala postopek izdelave akumulatorjev) bodo še vnaprej uporabljale v Formaciji 3 (N25) se zato tem delom tehnoloških enot spremeni oznaka na način kot je podano v nadaljevanju v preglednici.

Na tehnološki enoti Električno polnjenje akumulatorjev -Formacija 3 (N25), se bodo poleg 7 formirnih miz (N25.2) dodale še štiri formirne mize, skupaj 5+2+4. Nove formirne mize uporabljajo enako tehnologijo formiranja kot obstoječe formirne mize. Pri izvajanju formiranja gre za pretvorbo oksidno-sulfatnih aktivnih materialov z elektrokemijsko reakcijo v kisli žveplovski kislini kot elektrolitu ob uporabi enosmernega toka. Formiranje na formaciji N25.2 kjer se bodo formirale baterije AGM, se bo izvajalo po sistemu enega nalivanja elektrolita. Nove formirne mize se tako kot obstoječe formirne mize priklopijo na izpust odpadnih plinov Z22, ki je opremljen s separatorjem kapljic. Razlog za uvedbo 4 novih formirnih miz je ukinitvev close-loop formacije N24.1 in nadomestitev teh z uporabo formirnih miz. S postavitvijo novih formirnih miz se bo količina nastale odpadne vode povečala za največjo dnevno količino 3,2 m³/dan in za največjo letno količino 25,6 m³/leto; odpadne vode se bodo odvajale na IČN SPE Topla in nato na iztok V1.

V nadaljevanju je podan zapis sprememb na Električnem polnjenju akumulatorjev – FORMACIJI 3 (N25), in sicer so spremembe, ki so nastale zaradi nameravanih sprememb označene s sivo barvo.

Obstoječa Oznaka	Nova oznaka	Naziv
N25		Električno polnjenje akumulatorjev – FORMACIJA 3
N25.1		Nalivalni stroj za nalivanje elektrolita (1 kom+1kom)
N25.2		Formirne mize (7 kom +4 kom)
N24.2	N25.3	Niveliranje elektrolita
N24.3	N25.4	Pranje in sušenje
N24.4	N25.5	Ščetkanje polovih izvodov
N24.5	N25.6	Kontrola kvalitete – 2 postaji
N24.6	N25.7	Etiketiranje in embalaranje

- l) Spremembe na tehnološki enoti Električno polnjenje akumulatorjev-Formacija 4 (N28)

Na tehnološki enoti Električno polnjenje akumulatorjev-Formacija 4 (N28) se bo postavil nov del tehnološke enote, in sicer Vakuumiranje baterij (N28.10), ki je namenjen zagotavljanju ustrezne kvalitete baterij. Za ta namen se baterije napolnjene z elektrolitom za določen čas izpostavi vakuumu, ki razplini baterijo, po čemer se lahko izvede niveliranje nivoja elektrolita v bateriji. Na ta način se zagotovi minimalno prisotnost plinov v bateriji, ki bi lahko negativno vplivali na njene lastnosti. Za vzpostavitev in vzdrževanje vakuma se bo uporabljala rotacijska suha vakuumska črpalka, pri obratovanju katere ne nastaja industrijska odpadna voda.

m) Nova formacija t.j. Električno polnjenje akumulatorjev – Formacija 5 (GEL) (N29)

Postavila se bo nova tehnološka enota Električno polnjenje akumulatorjev - Formacija 5 (GEL) (N29) na kateri se bo izvajal proces formiranja GEL baterij. Proces formiranja bo zajemal električno aktiviranje baterijskega material z uporabo elektrolita v bateriji in aplikacijo zunanega enosmernega električnega toka skozi baterijo pri čemer se na pozitivni elektrodi tvori PbO₂ na negativni elektrodi pa Pb. Pri proizvodnji GEL baterij se elektrolitu v bateriji doda tudi silika (SiO₂). Tekom procesa formiranja se bo baterije hladilo v vodno hlajenih kadeh. Po končani formaciji se bo na baterij izvedlo še določeno število polnjen in praznjen, temu pa bo sledilo zaprtje baterij, pranje in testiranje njihove tesnosti ter odziva na visok tok. Vsi ti postopki se bodo izvajali na delih tehnološke enote N29.

Odpadni plini iz formirnih kadi se bodo zajemali in odvajali preko novega odvodnika Z40, ki bo imel nameščen pralnik plinov. Podrobnejši podatki o izpustu so opisani v nadaljevanju pri opisu »Spremembe na izpustih«. Odpadne vode, ki bodo nastajale v procesu formiranja na Formirnih kadeh (N29.2) in v fazi pranja (N29.6) v predvideni količini od 0,5-0,75 m³/h, se bodo odvajale na čiščenje v industrijsko čistilno napravo preko odtoka V1-1.

Vsi navedeni postopki se izvajajo na posameznih delih tehnološke enote N29, so podrobneje opisani v nadaljevanju.

- Nalivalni stroj za nalivanje elektrolita (1 kom GEL + 1 kom AGM) (N29.1): V nalivalnem stroju se izvaja začetno nalivanje elektrolita v baterije. Enota razpolaga z dvema nalivalnima strojema: enim za nalivanje GEL elektrolita (zmes H₂SO₄ in amorfnе silike SiO₂) in enim za nalivanje elektrolita za AGM baterije. Nalivanje se izvaja avtomatizirano z nadzorovano količino elektrolita na posamezno celico.
- Formirne kadi (19 miz x 8 polj) (N29.2): V formirni kadi se izvaja električno formiranje baterij. Tehnološka enota je sestavljena iz 19 formirnih miz. Vsaka miza je razdeljena na 8 polj, pri čemer polje predstavlja samostojno funkcionalno enoto (segment) mize, vezano na sistem vodnega hlajenja – vsako polje je mogoče hladiti in upravljati neodvisno od ostalih polj na isti mizi. V posameznem polju je mogoče namestiti do 24 baterij, odvisno od velikosti baterije. Skupna zmogljivost enote N29.2 tako znaša 19 × 8 = 152 polj z največ 152 × 24 = 3.648 baterijskimi pozicijami. Nalite baterije se naložijo v formirne kadi, napolnjene z vodo za hlajenje. Baterije se priključijo na usmernike in zažene se formirni program, sestavljen iz zaporednih korakov z različnimi vrednostmi toka. Formirni proces in nadzor parametrov sta avtomatizirana. Med formiranjem nastajajo odpadni plini, ki vsebujejo hlapne žveplove kisline (H₂SO₄). Odpadni plini se odvajajo preko izpusta Z40, opremljenega s pralnikom plinov. Odpadne vode iz pralnika plinov se vodijo na IČN SPE Topla preko odtoka V1-1.
- Izlivanje elektrolita (N29.3): Izlivanje elektrolita se uporablja le pri AGM baterijah; po zaključenem formiranju se izvaja izlivanje elektrolita iz baterij. Izliti elektrolit se reciklira

za ponovno uporabo. Pri GEL baterijah prosto tekoči elektrolit ni prisoten, zato se postopek izlivanja pri tem tipu baterij ne izvaja.

- Nalivalni stroj za drugo nalivanje elektrolita in niveliranje (N29.4): Z nalivalnim strojem za drugo nalivanje se pri AGM baterijah izvaja drugo nalivanje elektrolita višje gostote ter niveliranje nivoja elektrolita v celicah. Pri GEL baterijah se z drugim nalivanjem po potrebi dopolni morebitni primanjkljaj elektrolita in izvede niveliranje.
 - Varjenje dodatnega pokrova (N29.5): V tem delu tehnološke enote se pri določenih modelih baterij izvaja varjenje dodatnega pokrova.
 - Pranje in sušenje (N29.6): V delu tehnološke enote pranje in sušenje se izvaja pranje ohišij baterij z vodo ter sušenje, z namenom odstranitve morebitnih ostankov elektrolita z zunanosti ohišja. Odpadna voda od pranja se odvaja na IČN SPE Topla preko odtoka V1-1 v količini 0,5–0,75 m³/h.
 - Čepanje baterij (N29.7): Pri čepanju baterij se baterije zaprejo z ustreznimi zamaški oziroma čepi, s čimer se zaključi tesnjenje celic.
 - Ščetkanje polovih izvodov (N29.8): Mehansko čiščenje (ščetkanje) polovih izvodov baterij se izvaja z namenom odstranitve oksidnih plasti in zagotovitve kakovostnega električnega kontakta.
 - Kontrola kvalitete (N29.9): Kontrola kakovosti baterij, zajema preizkus z visoko napetostjo (»high voltage« test) in preizkus z visokim tokom praznjenja (šok test).
 - Etiketiranje in embaliranje (N29.10): Na tej enoti se izvaja označevanje baterij z etiketami ter embaliranje za transport in skladiščenje.
- n) Nov Odprti obtočni hladilni sistema HS 27-Formacija 5 (GEL) (N48)
Zaradi postavitve Električnega polnjenja akumulatorjev - Formacija 5 (GEL), ki potrebuje zadostne hladilne kapacitete, se bo postavil nov Odprti obtočni hladilni sistem HS 27 (N48). Moč novega hladilnega sistema bo 444 kW in bo uporabljal enako tehnologijo kot obstoječi hladilni sistem - tehnologijo hlajenja z odprtim obtočnim hladilnim sistemom, in sicer s štirimi hladilnimi stolpi, vsak z nazivno močjo odvedenega toplotnega toka 111 kW. Hladilni sistem bo pri polni obremenitvi proizvedel do 5 m³/dan odpadne vode iz odsoljevanja in do 0,6 m³/dan odpadne vode iz regeneracije mehčalne naprave za mehčanje vode, ki se uporablja v hladilnem sistemu (skupno do 5,6 m³ odpadne vode na dan). Odpadna voda se bo vodila na čiščenje v industrijsko čistilno napravo SPE Topla in nato na iztoku V1 odvajala v reko Mežo.
- o) Sprememba na obstoječem Zaprtim hladilnem sistemu (N41.2) in novi zaprti hladilni sistemi
Na hladilnem sistemu N41.2 - HS 8 - mešalnica kisline se bo izvedlo menjavo hladiva in spremembo količine hladiva. Obstoječe hladivo se nadomesti z novim hladivom z oznako R410A, količina hladiva pa se zmanjša iz 2 x 15 kg na 22,8 kg.

Oznaka hladilnega sistema	Ime hladilnega sistema	Nazivna moč odvedenega toplotnega toka [MW]	Hladilni medij	Oznake tehnoloških enot ali njenih delov	Količina hlada
1.	2.	3.	4.	5.	6.
N41.12	Zaprti hladilni sistem HS 25 -AGM nalivalni stroj	0,080	R407C	N25	18,25 kg
N41.13	Zaprti hladilni sistem HS 26 -formacija 4	0,095	R410A	N28	14,9 kg
N41.14	Zaprti hladilni sistem HS 20 -EFL	0,0037	R407c	*****	0,75 kg
N41.15	Zaprti hladilni sistem HS 21 -hlajenje GEL	0,0072	R407c	N29	1,5 kg
N41.16	Zaprti hladilni sistem HS 22 -montažna linija F	0,0451	R410A	N19	4,2 kg
N41.17	Zaprti hladilni sistem HS 23 -hlajenje mešala kisline (formacija 5)	0,175	R407c	N29	2x15 kg
N41.18	Zaprti hladilni sistem HS 24 -hlajenje formirne mize 17, formacija 4	0,0378	R410A	N28	4,0 kg

p) Nove naprave za pripravo vode (razširitev N22.1 in nova N22.4)

Na tehnološki enoti N22.1 (Priprava DEMI vode (1 kom + 1 kom)) se uvede dodatna linija z dvema napravama za pripravo DEMI vode in preimenuje v N22.1 – Priprava DEMI vode 2 x (1 kom + 1 kom). Dodatna linija je sestavljena iz dveh naprav za pripravo DEMI vode, vsaka linija ima kapaciteto priprave 5 m³/h DEMI vode. Liniji delujeta izmenično, ko ena linija proizvaja DEMI vodo, druga miruje ali pa se na njej izvaja regeneracija. Za pripravo DEMI vode je vsaka linija opremljena s kolono polnjeno s kationsko smolo in s kolono polnjeno z anionsko smolo. Pripravlja se DEMI vodo s prevodnostjo < 10 µS/cm. Industrijske odpadne vode nastajajo pri regeneraciji kolon z ionskimi smolami, in sicer z uporabo HCl in NaOH. Regeneracijo ionskih smol je treba izvesti na vsakih 40 – 45 m³ proizvedene DEMI vode. Pri tem nastane 4 m³ odpadne vode, ki se vodi na čiščenje v IČN TAB Topla. Največja dnevna količina nastale odpadne vode iz regeneracije ionskih smol nove dodatne naprave za pripravo DEMI vode bo znašala 4 m³ in največja letna količina 1.340 m³.

Zaradi povečanih potreb po DEMI vode (zaradi postavitve nove tehnološke enote N 29 - Formacija 5 (GEL)) se postavi nova tehnološka enota N22.4 (Priprava DEMI vode (1 kom + 1 kom)) z dvema linijama za pripravo DEMI vode. Nova tehnološka enota N22.4 je sestavljena iz dveh linij za pripravo DEMI vode, vsaka linija ima kapaciteto priprave 5 m³/h DEMI vode. Liniji delujeta izmenično, ko ena linija proizvaja DEMI vodo, druga miruje ali pa se na njej izvaja regeneracija. Za pripravo DEMI vode je vsaka linija opremljena s kolono polnjeno s kationsko smolo in s kolono polnjeno z anionsko smolo. Pripravlja se DEMI vodo s prevodnostjo < 10 µS/cm. Industrijske odpadne vode nastajajo pri regeneraciji kolon z ionskimi smolami, in sicer z uporabo HCl in NaOH. Regeneracijo ionskih smol je treba izvesti na vsakih 40 – 45 m³ proizvedene DEMI vode. Pri tem nastane 4 m³ odpadne vode, ki se vodi na čiščenje v IČN TAB Topla. Največja dnevna količina nastale odpadne vode iz regeneracije ionskih smol nove naprave za pripravo DEMI vode N22.4 bo znašala 4 m³ in največja letna količina 1.340 m³. V primeru povečanih potreb na drugih formacijah ali v primeru izpada delovanja drugih naprav za proizvodnjo DEMI vode se lahko DEMI voda proizvedena v tehnološki enoti N22.4 uporablja tudi drugje.

q) Dodatna mešalca elektrolitov v Napravi za redčenje elektrolita (N22)

Na Napravi za redčenje elektrolita (N22.2) se dodata dva nova mešalca elektrolita, tako da bo tehnološka enota po spremembi sestavljena iz 4 mešalcev elektrolita (2 obstoječa mešalca in 2 nova). Nova mešalca elektrolita bosta delovala na enak princip kot obstoječa mešalca. Mešanje elektrolita poteka tako, da se v mešalno kad v intervalih izmenično dodaja demineralizirano vodo in žvepleno kislino, tekom dodajanja se izvajajo avtomatske meritve gostote, temperature in nivoja. Na podlagi podatkov pridobljenih z meritvami avtomatskega sistema doziranja izvaja doziranje posamezne komponente in po doseženem željenem nivoju prekine z doziranjem. Ker je mešanje žveplene kisline in demineralizirane vode eksotermna reakcija se raztopina tekom mešanja hladi z uporabo polipropilenskega toplotnega izmenjevalca. Nastala raztopina elektrolita se glede na koncentracijo prečrpa preko polipropilenskih kislinsko odpornih cevi v procesne rezervoarje R8, R14, R22, R23, R24 ali R25 (v različnih rezervoarjih se skladišči različne koncentracije kisline). Nova mešalca elektrolita sta potrebna za pripravo elektrolita, ki se bo uporabljal v baterijah proizvedenih na novi formaciji za Električno polnjenje akumulatorjev – Formacija 5(GEL) (N29).

r) Ukinitev tehnoloških enot N35 in N36

Upravljaivec je navedel, da tehnološki enoti N35 in N36 ne delujeta več. Pojasnil je, da je kvaliteta vstopne vode za hladilne sistem HS1 in HS7 ter HS9 primerna za dodajanje v hladilne sisteme tudi brez predhodne priprave v tehnoloških enotah N35 in N36, zato se le te ne uporabljata več in se ukinjata/sta odstranjeni.

s) Popravki pri navedbi odtokov/iztokov

Upravljaivec je v vlogi zaprosil, da se v prilogi 1 »Seznam tehnoloških enot po napravah« popravijo oznake odtokov/iztokov, ki so navedeni pri posamezni tehnološki enoti, in sicer da se odvajajo na odtok V1-1. Industrijske odpadne vode, ki nastajajo pri obratovanju odprtega obtočnega hladilnega sistema HS -2 – Sovema in Lih Shan livni stroj ter industrijske odpadne vode, ki nastajajo pri obratovanju pretočnega hladilnega sistema HS 14 – Mars 3 in pretočne hladilni sistem HS – Lih Shan, mlin se odvajajo na čiščenje v IČN SPE Topla in na odtok V1-1. Pri obratovanju obtočnih hladilnih sistemov HS 1, HS 4, HS 6, HS 17, HS18 pa bi industrijske odpadne vode nastajale samo občasno, pri vzdrževalnih delih hladilnega sistema, in se odvedle na čiščenje v IČN SPE Topla in na odtok V1-1. Sistemi so ločeni z ventili tako, da se lahko pri vzdrževanju zapre manjši del hladilne zanke in se voda izpusti le iz dela zanke, ki ga je treba vzdrževati. Pri tem nastane minimalna količina industrijske odpadne vode (okvirno 100 l vode).

t) Popravki pri navedbah tehnik čiščenja, ki čistijo odpadne pline:

Upravljaivec je v vlogi zaprosil za popravek navedb pri tehnikah čiščenja, ki so nameščene na izpustih Z2, Z14 in Z35, in sicer je točna naslednja navedba:

- Z2: vrečasti filter 1 z zaporedno vezani HEPA filter (prej dva zaporedno vezana vrečasta filtra)
- Z14: patronski filter z zaporedno vezani HEPA filter (prej vrečasti filter in HEPA filter)
- Z35: patronski filter z zaporedno vezani HEPA filter (prej vrečasti filter ter sekundarni filter)

u) Spremembe na izpustih:

- Sprememba lokacije obstoječega izpusta Z27: Obstoječi izpust Z27 je montažni in se bo prestavil na novo lokacijo določeno s koordinatama e=488514 in n=148476.

Tehnološke enote, ki odvajajo odpadne pline na Z27 ostanejo nespremenjene in so: N1.1, N1.2, N1.3, N2.1, N2.2, N2.3, N3.1, N3.2, N3.3, N4.1, N4.2, N4.3, N5.1, N5.2, N5.3, N6.1, N6.2, N6.3, N10.1. Za vrečastim filtrom 1 se bo dodal še HEPA filter, kar bo povečal učinek čiščenja.

- Ukinitvev izpusta Z4, ker se odstrani Mešalec svinčeve paste Mars 1 (N11.1);
- Sprememba na izpustu Z7:
 - Na izpust Z7 ne bodo več odvajali odpadni plini, ki so nastajali pri obratovanju delov tehnoloških enot N12.3, N12.4, N12.7, N17.3, N17.4, N17.7 ker se z nameravano spremembo le te odstranijo;
 - Na izpust Z7 se bodo odvajali tudi odpadni plini iz nove tehnološke enote N47;
 - Na izpust se Z7 se bodo še naprej odvajali odpadni plini iz obstoječih tehnoloških enot z oznakami N11.1, N11.2, N11.3 in N11.4 ter iz faze rezanja in zlaganja plošč na pastirni liniji 1 (N14.8 in N14.9) in pastirni liniji 2 (N13.9 in N13.10).
- Ukinitvev izpusta Z32, ker se odstrani Kurilna naprava-parni kotel za parno zorilne komore Catelli 1-4 (N15.8).
- Ukinitvev izpusta Z19, ker se ukine Close loop formacija (N24.1)
- Novi izpust Z41 in spremembe na izpustu Z35: Na novi izpust Z41 se bodo odvajali odpadni plini iz obstoječe tehnološke enote Montažna linija F (N19), ki so se do sedaj odvajali na izpust Z35, in sicer iz vseh delov, kjer se odvajajo odpadni plini:
 - Stroj za ovijanje in zlaganje plošč za AGM in EFB baterije (N19.1),
 - Samodejno varjenje COS (N19.3),
 - Stroj za vstavljanje pokrovov(N19.10),
 - Varjenje pokrova (N19.11) in
 - Varjenje polovih izvodov na pokrov(N19.13).

Pretok skozi novi izpust Z41 bo znašal 20.000 m³/h. Lokacija novega izpusta Z41 bo določena z koordinatami e=488544 in n=148527, višina izpusta bo 23 m. Čiščenje odpadnih plinov se bo na novem izpust Z41 izvajalo z uporabo patronskega filtra in zaporedno vezanega HEPA filtra, s čimer se bo zagotovilo enako učinkovitost čiščenja plinov kot v obstoječem stanju. Nov izpust bo postavljen montažno in za njegovo postavitev gradnja ne bo potrebna. Razlog za postavitev novega izpusta je optimizacija odvajanja izpustov.

Ker se na izpust Z35 ne bodo več odvajali odpadnih plini iz obstoječe tehnološke enote Montažna linija F (N19) se bo tako pretok odpadnih plinov na tem izpustu zmanjšal s 44.000 m³/h na 24.000 m³/h.

Novi izpust Z40 na katerega se bodo odvajali odpadni plini iz novega Električnega polnjenja akumulatorjev – Formacija 5 (GEL) (N29), in sicer odpadni plini, ki nastanejo v času formiranja akumulatorjev na Formirnih kadeh (19 miz x 8 polj) (N29.2) formirnih kadi). Lokacija novega izpusta Z40 bo določena z koordinatami e=488555 in n=148585, višina izpusta 23 m. Največji prostorninski pretok bo 10.500 m³/h. Tehnika čiščenja je pralnik plinov. Iz pralnika plinov se industrijska odpadna voda odvaža na čiščenje v industrijsko čistilno napravo vsake 4 ure, v okvirni količini 200 L, kar je skupno 1,2 m³/dan.

v) Sprememba podatkov o lokaciji merilnega mesta na iztoku iz male komunalne čistilne naprave 24 PE

Upravljaivec je v dopolnitvi vloge pojasnil, da je pri preverjanju dejanskega stanja ugotovil, da je pri navajanju koordinat merilnega mesta V3MM1 prišlo do napačne navedbe Gauss Krügerjevih koordinat, ki so se nato preračunale v e in n koordinati, in s tem tudi napačen navedbe parcele. Pravilni podatki o lokaciji merilnega mesta V3MM1, ki se v naravi ni spremenila, so: e = 488535 in n = 148404, k.o. 906 Črna parcela 8/11.

w) Vpliv nameravanih sprememb na emisije v vode/čiščenje industrijskih odpadnih voda v IČN SPE TAB Topla po spremembi

Spremembe v tehnoloških enotah oz. nove tehnoloških enot, ki se bodo dodale, in zaradi katerih bodo nastajale industrijske odpadne vode:

- V obstoječi tehnološki enoti Električno polnjenje akumulatorjev-Formacija 3 (N25) se dodajo štiri nove formirne mize, ocenjeno je, da se dneva količina nastale industrijske odpadne vode, ki se odvajajo v IČN SPE TAB Topla, poveča za 3,2 m³, letna količina pa za 25,6 m³.
- V novi tehnološki enoti Električno polnjenje akumulatorjev – Formacija 5 (GEL) (N29) bodo industrijske odpadne vode nastajale v procesu formiranja na formirnih kadeh (N29.2) in v fazi pranja (N29.6) in se odvajale v IČN SPE TAB Topla v predvideni količini od 0,5-0,75 m³/h.
- V novem Odprtem obtočnem hladilnem sistemu HS 27-Formacija 5 (GEL) (N48) bodo nastajale industrijske odpadne vode zaradi odsoljevanja in pri pripravi vode in se odvajale v IČN SPE TAB Topla v predvideni količini do 5,6 m³ na dan.
- V novi napravi za pripravo vode (razširitev N22.1 in nova N22.4) bodo industrijske odpadne vode nastajale zaradi regeneracije ionskih izmenjevalcev in se odvajale v IČN SPE TAB Topla v predvideni količini do 8 m³ na dan in 2.680 m³ na leto.
- V novem pralniku plina na novem izpustu Z40 bo nastajala industrijska odpadna voda ob delnem praznjenju vsake 4 ure, in se odvajala v IČN SPE TAB Topla v okvirni količini 200 L, kar je skupno 1,2 m³/dan.

Zaradi ukinjanja nekaterih tehnoloških enot oz. sprememb v tehnoloških enotah se zmanjšajo količine industrijskih odpadnih vod oz. le -te ne nastajajo več:

- zaradi tehnološke optimizacije obstoječega Mešalca svinčeve paste Eirich (N11.4) industrijske odpadne vode nastajajo le takrat, ko se oprema razstavi in razstavljena opere,
- zaradi ukinitve tehnoloških enot priprave vode N35 in N36 ne nastajajo industrijske odpadne vode pri regeneraciji ionskih izmenjevalcev.

Zaradi sprememb navedenih v vlogi, se bodo povečale količine industrijskih odpadnih vod, ki se odvajajo na čiščenje v IČN SPE Topla, v primerjavi s količinami, ki so se odvedle v letih 2019 (17.042 m³) in 2020 (24.837 m³). Ocenjeno je sicer, da bi se količine industrijskih odpadnih vod povečale za največjo letno količino 10.924 m³ in največjo dnevno količino 37,5 m³, vendar pa se največja letna količina industrijskih odpadnih voda ne spremeni (ostane 43.800 m³/leto), prav tako se ne spremeni največja dneva količina prečiščene industrijske odpadne vode (ostane 120 m³/dan) in največji 6-urni povprečni pretok (ostane 1,4 l/s). V letu 2023 (40.320 m³) so se močno povečale količine odpadnih voda, ki so se čistile v IČN SPE Topla, saj je bila zaradi hudih poplav, ki so prizadele območje tovarne in vzpostavitev normalnega obratovanja potrebna celostna sanacija tovarne, ki je zajemala tudi pranje vse tehnološke opreme in poslopij, odpadne vode, ki so nastale pri čiščenju, so se odvedle v IČN SPE Topla. S tem se je zagotovilo ustrezno čiščenje pred odvajanje v vodotok

in tako minimiziralo obremenitev okolja. V letu 2025 je bila sanacija poplav zaključena s čimer je letna količina odpadne vode ponovno nižja (28.849 m³). Obenem je predvideno sprejetje dodatnih organizacijskih ukrepov (pranje opreme z manjšo količino vode, večkratna uporaba hladilne vode na mizah formacije), prilagoditev/optimizacija dnevnega odvajanja odpadnih voda v IČN SPE Topla, tako da bo dnevna obremenitev IČN SPE Topla kar se da konstantna med posameznimi dnevi.

Preostalo besedilo izreka okoljevarstvenega ostaja nespremenjeno, kot izhaja iz točke II. izreka te odločbe.

IV.

Vsebina okoljevarstvenega dovoljenja je določena v 116. členu ZVO-2 in 24. členu Uredbe o vrsti dejavnosti in naprav, ki povzročajo industrijske emisije.

Iz prvega odstavka 15. člena Uredbe o vrsti dejavnosti in naprav, ki povzročajo industrijske emisije izhaja, da se okoljevarstveno dovoljenje za napravo ali njegovo spremembo izda, če naprava obratuje v skladu s splošnimi zahtevami za obratovanje naprave iz ZVO-2, s to uredbo, zaključki o BAT in drugimi predpisi, ki urejajo okoljevarstvene zahteve za obratovanje naprave.

Iz drugega odstavka 15. člena iste uredbe nadalje izhaja, da ministrstvo izvede preverjanje skladnosti naprave z zaključki o BAT v skladu z navodili iz Priloge 7 iste uredbe.

Nadalje je v tretjem odstavku 19. člena Uredbe o vrsti dejavnosti in naprav, ki povzročajo industrijske emisije določeno, da ministrstvo v okoljevarstvenem dovoljenju poleg zahtev iz drugega odstavka 19. člena in prejšnjih členov citirane uredbe določi tudi druge pogoje in ukrepe za preprečevanje in zmanjševanje emisij iz zaključkov o BAT in predpisov iz 16. člena citirane uredbe.

Skladno s sedmim odstavkom 24. člena Uredbe o vrsti dejavnosti in naprav, ki povzročajo industrijske emisije se glede vprašanj o obsegu in vsebini okoljevarstvenega dovoljenja, ki niso urejena s to uredbo, uporabljajo določbe predpisov iz 16. člena iste uredbe, ki urejajo okoljevarstvene zahteve za obratovanje naprave.

Ugotavljanje skladnosti obratovanja obstoječe naprave z okoljevarstvenim dovoljenjem

Ministrstvo po pregledu poročil o meritvah emisije snovi v zrak, ki jih je upravljavec predložil Agenciji Republike Slovenije za okolje v okviru poročanja o obratovalnem monitoringu na podlagi določb 21. člena Pravilnika o prvih meritvah in obratovalnem monitoringu emisije snovi v zrak iz nepremičnih virov onesnaževanja ter o pogojih za njegovo izvajanje (Uradni list RS, št. 45/25; v nadaljevanju: Pravilnik o prvih meritvah in obratovalnem monitoringu emisije snovi v zrak iz nepremičnih virov onesnaževanja ter o pogojih za njegovo izvajanje) ugotavlja, da naprava ne presega mejnih vrednosti, ki so določene v okoljevarstvenem dovoljenju. Nadalje je ministrstvo ugotovilo, da podatki glede skladnosti merilnih mest niso usklajeni v vseh dokumentih vloge (v Programu obratovalnega monitoringa emisije snovi v zrak je navedeno, da merilna mesta Z2MM1, Z7MM1, Z10MM1, Z10MM2, Z14MM1, Z16MM1, Z19MM1 in Z22MM1 niso skladna s standardom SIST EN 15259 ter v Oceni o letnih emisijah v zrak za leto 2024 pa sta kot neskladni merilni mesti s standardom SIST EN 15259 navedeni le Z15MM1 in Z16MM1), in zato v pozivu št. 35432-69/2023-2570-10 z dne 7. 6. 2024 upravljavca pozvalo k predložitvi dokazil iz četrtega odstavka 15. člena Pravilnika o prvih meritvah in obratovalnem monitoringu emisije snovi v zrak iz nepremičnih virov onesnaževanja ter o pogojih za njegovo izvajanje, ki določa, da se lahko za posamezno napravo, ki je obstoječa naprava v skladu s predpisom, ki ureja emisijo snovi v zrak iz nepremičnih virov onesnaževanja, uporablja nestandardno ureditev merilnega mesta, če

drugačna ureditev merilnega mesta tehnično ni izvedljiva in je mogoče z meritvami zagotoviti, da rezultati meritev nimajo višjih merilnih negotovosti kakor meritve izvedene na merilnem mestu, ki je skladno standardu SIST EN 15259.

Upravljavec je v dopolnitvi vloge z dne 11.5.2026 predložil revidiran Program obratovalnega monitoringa emisije snovi v zrak iz naprav v sklopu proizvodnega obrata SPE Topla podjetja TAB d.d., maj 2026, Ravne na koroškem, ki ga je izdelal EKO-Ekoinženiring d.o.o., Koroška cesta 14, 2390 Ravne na Koroškem iz katerega izhaja, da so vsa merilna mesta na vseh izpustih skladna s standardom SIST EN 15259. Nadalje je upravljavec dne 27. 5. 2026 predložil tudi popravljeno Oceno o letnih emisijah v zrak za leto 2025 iz katere tudi izhaja, da so merilna mesta vseh izpustov skladna s SIST EN 15259.

Pri preverjanju izpolnjenosti pogojev v skladu s tretjim odstavkom 15. člena Uredbe o vrsti dejavnosti in naprav, ki povzročajo industrijske emisije, je ministrstvo po pregledu poročila o obratovalnem monitoringu za emisije snovi v zrak, ugotovilo, da naprava obratuje v skladu z okoljevarstvenim dovoljenjem, zato je na podlagi dvanajstega odstavka 119. člena ZVO-2 izdalo odločbo o spremembi okoljevarstvenega dovoljenja.

Ministrstvo je preverilo skladnost obratovanja obstoječe naprave na podlagi 16. člena Uredbe o mejnih vrednostih kazalcev hrupa v okolju (Uradni list RS, št. 107/25).

Ministrstvo po pregledu poročila o hrupu, ki ga je upravljavec predložil, ugotavlja, da obratovanje naprave ne presega mejnih vrednosti kazalcev hrupa glede na Uredbo o mejnih vrednostih kazalcev hrupa v okolju.

Ministrstvo je na podlagi zgoraj navedenega v postopku ugotovilo, da so izpolnjeni pogoji za izdajo odločbe o spremembi okoljevarstvenega dovoljenja.

Ministrstvo je preverilo skladnost obratovanja obstoječe naprave glede emisij v vode na podlagi prejetih poročil o obratovalnem monitoringu odpadnih voda. Iz prejetih poročil za leta 2025, 2024, 2023 in 2022 izhaja, da naprava z obratovanjem ne obremenjuje okolja čezmerno in da predpisane mejne vrednosti onesnaževal niso presežene. Iz poročila o obratovalnem monitoringu za leto 2024 izhaja, da merilno mesto V1MM1 ne omogoča meritve pretoka med vzorčenjem. Upravljavec je v dopolnitvi pojasnil, da je merilno mesto V1MM1 bilo že ustrezno, kar je razvidno iz poročila o monitoringu odpadnih voda za leto 2025. Tako je izkazano, da naprava obratuje skladno z izdanim okoljevarstvenim dovoljenjem.

Spremembe okoljevarstvenih zahtev

Kot izhaja iz točke I./1) izreka te odločbe je ministrstvo na podlagi prvega odstavka 24. člena Uredbe o vrsti dejavnosti in naprav, ki povzročajo industrijske emisije (Uradni list RS, št. 68/22; v nadaljevanju: Uredbe o vrsti dejavnosti in naprav, ki povzročajo industrijske emisije) zaradi sprememb v parcelaciji 8/19, 11/31, 11/33, 11/37 in 11/38 vse k.o. 906 Črna območja naprave ter zaradi izpadlih zemljišč 11/12 in del 11/17 k.o. 906 - Črna v izdani odločbi spremembe okoljevarstvenega dovoljenja št. 35406-5/2016-11 z dne 27. 6. 2016 spremenilo območje naprave, kot je podrobneje pojasnjeno v točki a) v Razdelku III. obrazložitve te odločbe.

Kot izhaja iz točke I./2) in I./23) izreka te odločbe, je ministrstvo na podlagi prvega odstavka 24. člena Uredbe o vrsti dejavnosti in naprav, ki povzročajo industrijske emisije spremenilo točko 1.1 izreka okoljevarstvenega dovoljenja in Prilogo 1: Seznam tehnoloških enot izreka

okoljevarstvenega dovoljenja, saj se zaradi nameravanih sprememb v obratovanju naprav za taljenje svinca, in sicer:

- preimenovanja pastirnih linij: (Pastirna linija MAC (N12) v pastirno linijo 4 (N12), pastirna linija Wirtz (N17) v pastirno linijo 3 (N17), Ekspandirno pastirna linija Cominco (N13) v pastirno linijo 2 (N13), Ekspandirno pastirna linija Sovema (N14) v pastirno linijo 1 (N14);
- postavi nove tehnološke enote: električno polnjenje akumulatorjev – formacija 5 (GEL) z (N29), razrez, čiščenje in zlaganje svinčevih plošč (N47), odprti obtočni hladilni sistem HS 27 – Formacija 5 (GEL) (N48), Zorilno-sušilne peči 12-15 (od N15.15 do N15.18), Zaprti hladilni sistem HS 25-AGM nalivalni stroj (N41.12), Zaprti hladilni sistem HS 26 -formacija 4 (N41.13), Zaprti hladilni sistem HS 20 -EFL (N41.14), Zaprti hladilni sistem HS 21 -hlajenje GEL (N41.15), Zaprti hladilni sistem HS 22 -montažna linija F (N41.16), Zaprti hladilni sistem HS23 -hlajenje mešala kisline (formacija 5) (N41.17), Zaprti hladilni sistem HS24 -hlajenje formirne mize 17, formacija 4 (N41.18);
- odstrani tehnološke enote ali le nekatere njihove dele, in sicer: priprava vode - HS 1 (N35), priprava vode - HS7 in HS9 (N36), Kurilna naprava – parni kotel za parno zorilno sušilne komore Catelli 1 – 4, Rezanje plošč (N12.3), Čiščenje odvečne paste (N12.4), Zlagalni stroj (N12.6), Paletizer (N12.7), Rezanje plošč (N17.3), Čiščenje odvečne paste (N17.4), Zlagalni stroj (N17.6), Paletizer (N17.7);
- v prilogi 1 pri tehnoloških enotah: N19.1, N19.3, N19.10, N19.11 in N19.13 se vrečasti filter nadomesti s patronskim filtrom ter sekundarni filter nadomesti s sekundarni HEPA filter ter izpust Z35 nadomesti z izpustom Z41;
- v prilogi 1 pri tehnoloških enotah: N20.1, N20.4, N20.12, N20.14, N21.1, N21.3, N21.4, N21.8, N21.12 in N21.14 z izpustom Z14 se vrečasti filter nadomesti s patronskim filtrom ter sekundarni filter nadomesti s sekundarni HEPA filter;
- v prilogi 1 pri tehnoloških enotah: N15.1 in N15.2 se v peti stolpec doda besedilo »električni razvijalec pare;
- v prilogi 1 pri tehnoloških enotah: N1.1, N1.3, N2.1, N2.3, N3.1, N3.3, N4.1, N4.3, N5.1, N5.3, N6.1, N6.3 in N10.1 z izpustom Z27 se za vrečastim filtrom doda HEPA filter;
- v prilogi 1 pri tehnoloških enotah: N27.1, N27.2, N27.4, N27.11 in 27.13 z izpustom Z35 se vrečasti filter nadomesti s patronskim filtrom ter sekundarni filter nadomesti s HEPA filter
- v prilogi 1 se pri tehnološki enoti N29.2 z izpustom Z40 doda pralnik plinov,
- v prilogi 1 pri tehnoloških enotah: N53, N46, N37, N38, N40, N43, N44, N54 in N42 v stolpcu iztok/izpust se navede pravilno oznako odtoka, na katerem se odvajajo industrijske odpadne vode, ki nastajajo pri obratovanju tehnoloških enot. Vse industrijske odpadne vode se odvajajo na čiščenje v IČN SPE Topla, na odtok, ki je označen kot V1-1;
- v prilogi 1 se pri obtočnih hladilnih sistemih N37, N38, N40, N43 in N44 v stolpcu »osnovne karakteristike« navede, da odpadne vode nastajajo le občasno, in sicer pri vzdrževanju hladilnih sistemov,
- v prilogi 1 se pri tehnološki enoti N51 dva zaporedno vezana vrečasta filtra nadomesti z vrečasti filter in HEPA filter,
- v prilogi 1 se črta izpust Z4, ker se odstrani Mešalec svinčeve paste Mars 1 (N11.1) in se postavi nov Erich mešalec (N11.1),
- v prilogi 1 se črta izpust Z32, ker se odstrani Kurilna naprava-parni kotel za parno zorilne komore Catelli 1-4 (N15.8),
- v prilogi 1 se črta izpust Z19, ker se ukine Close loop formacija (N24.1).

Sprememba okoljevarstvenih zahtev s področja emisij snovi v zrak

Kot izhaja iz točke I./3) in I./9) izreka te odločbe je ministrstvo zaradi preimenovanja pastirnih linij spremenilo točke 2.1.5, 2.2.1.6, 2.2.1.7 in 2.2.1.8 izreka okoljevarstvenega dovoljenja in v njih na podlagi prvega odstavka 24. člena besedilo Uredbe o vrsti dejavnosti in naprav, ki povzročajo

industrijske emisije spremenilo besedilo na način kot je podrobneje pojasnjeno v točki d) razdelka III. obrazložitve te odločbe.

Kot izhaja iz točke I./4) izreka te odločbe je ministrstvo spremenilo točko 2.1.6 izreka okoljevarstvenega dovoljenja in v njej na podlagi tretjega odstavka 33. člena Uredbe o emisiji snovi v zrak iz nepremičnih virov onesnaževanja (Uradni list RS, št. 31/07, 70/08, 61/09, 50/13, 44/22 – ZVO-2, 48/22 in 45/25) ob upoštevanju navedb upravljavca glede sprememb tehnoloških enot vezanih na izpuste, ki obstajajo v času odločanja, določilo zahteve v zvezi z zajemanjem odpadnih plinov na izvoru in popisov izpustov in sicer, da morajo biti meglica žveplove kisline iz nove tehnološke enote: električno polnjenje akumulatorjev – formacija 5 (N29) zajeta in odvajane v napravo za čiščenje odpadnih plinov pred njenim izpuščanjem skozi novi odvodnik Z40.

Kot izhaja iz točke I./5) izreka te odločbe, je ministrstvo spremenilo točko 2.1.9 izreka okoljevarstvenega dovoljenja na podlagi vloge upravljavca tako, da je v njej določilo, da mora upravljavec imeti naprave za čiščenje odpadnih plinov, ki se odvajajo skozi nova izpusta Z40 in Z41 ter zanj določil zahtevo poslovnika naprave za čiščenje odpadnih plinov na podlagi 42. člena Uredbe o emisiji snovi v zrak iz nepremičnih virov onesnaževanja. Nadalje je ministrstvo v tej točki tudi črtalo izpust Z4 na podlagi vloge upravljavca iz katere izhaja, da se izpust Z4 ukinja.

Kot izhaja iz točke I./6) izreka te odločbe, je ministrstvo spremenilo točko 2.1.15 izreka okoljevarstvenega dovoljenja, na podlagi vloge upravljavca, v kateri navaja da bo prenehal z obratovanjem Kurilne naprave-parni kotel za parno zorilno sušilne komore Catelli 1-4 (N15.8) tako, da je v njej črtalo tehnološko enoto N15.8 in njej pripadajoči izpust Z32.

Kot izhaja iz točke I./7) izreka te odločbe, je ministrstvo spremenilo točko 2.1.19 izreka okoljevarstvenega dovoljenja, na podlagi vloge upravljavca tako, da je dodalo zahtevo višine novih izpustov Z40 in Z41 na podlagi Priloge 3 Uredbe o emisiji snovi v zrak iz nepremičnih virov onesnaževanja in priloženega Programa obratovalnega monitoringa emisije snovi v zrak iz naprav v sklopu proizvodnega obrata SPE Topla podjetja TAB d.d., maj 2026, Ravne na koroškem, ki ga je izdelal EKO-Ekoinženiring d.o.o., Koroška cesta 14, 2390 Ravne na Koroškem.

Kot izhaja iz točke I./8) izreka te odločbe, je ministrstvo spremenilo točko 2.2.1.1 izreka okoljevarstvenega dovoljenja, in sicer je v njih na podlagi 29., 30. člena in točke 3.18 priloge 10 Uredbe o emisiji snovi v zrak iz nepremičnih virov onesnaževanja, določil mejne vrednosti za emisije snovi v zrak iz nove tehnološke enote: Razrez, čiščenje in zalaganje svinčevih plošč (N47) ter preimenovalo pastirne linije na podlagi vloge upravljavca, kot je podrobneje pojasnjeno v točki d) razdelka III. obrazložitve te odločbe

Kot izhaja iz točke I./10) izreka te odločbe je ministrstvo spremenilo točko 2.2.1.9 in v njej za nov izpust Z41 skozi katerega se odvajajo odpadni plini iz tehnološke enote: montažna linija F (N19), ki so bile prej vezane na izpust Z35 določilo mejno vrednost za celotni prah in svinec na podlagi točke 3.18 Priloge 10 in drugega odstavka 22. člena Uredbe o emisiji snovi v zrak iz nepremičnih virov onesnaževanja. Ostale zahteve v točki 2.2.1.9 izreka okoljevarstvenega dovoljenja so že bile določene v odločbi o spremembi okoljevarstvenega dovoljenja št. 35406-11/2014-11 z dne 24.9.2014.

Kot izhaja iz točke I./11) izreka te odločbe, je ministrstvo spremenilo točko 2.2.1.15 izreka okoljevarstvenega dovoljenja, na podlagi vloge upravljavca v kateri navaja, da se bo mešalec svinčeve paste Mars 1 (N11.1) odstranil, posledično se ukine tudi izpust Z4, kamor so se odvajali odpadni plini iz mokre faze mešanja paste zato je črtalo popis izpusta Z4 in mejne vrednosti na

merilnem mestu Z4MM1 v Preglednici 17. Ministrstvo je ugotovilo, da v prvem stavku točke 2.2.1.15 manjka navedba izpusta Z34. V tej točki se namreč naveden tako opis izpusta Z34 kot tudi merilno mesto Z34MM1 na katerem se ugotavljajo emisije snovi v zrak, ki se oddvajajo skozi izpust Z34 in za katere so predpisane mejne vrednosti iz Preglednice 17.

Ostale zahteve v točki 2.2.1.15 so že bile določene v odločbi okoljevarstvenega dovoljenja št. 35407-11/2007-28 z dne 9.7.2010.

Kot izhaja iz točke I./12) izreka te odločbe, je ministrstvo spremenilo točko 2.2.1.19 izreka okoljevarstvenega dovoljenja in v njej za nov izpust Z40 skozi katerega se odvajajo odpadni plini iz nove tehnološke enote: električno polnjenje akumulatorjev – formacija 5 (N29) določilo mejno vrednost za žveplovo kislino na podlagi točke 3.18 Priloge 10 Uredbe o emisiji snovi v zrak iz nepremičnih virov onesnaževanja. Ostale zahteve v točki 2.2.1.19 izreka okoljevarstvenega dovoljenja so že bile določene v odločbi o spremembi okoljevarstvenega dovoljenja št. 35406-5/2016-11 z dne 27.6.2016.

Kot izhaja iz točke I./13) izreka te odločbe, je ministrstvo spremenilo točko 2.3.3 izreka okoljevarstvenega dovoljenja, in sicer, da mora upravljavec zagotavljati kvalitativno trajno merjenje obratovanja filtrov na novem izpustu Z41, na katerega je prevezana montažna linija F (N19) iz obstoječega izpusta Z35, na podlagi 40. člena Uredbe o emisiji snovi v zrak iz nepremičnih virov onesnaževanja.

Kot izhaja iz točke I./14) izreka te odločbe, je ministrstvo spremenilo točko 2.3.8 izreka okoljevarstvenega dovoljenja, in sicer, da mora upravljavec zagotavljati izvajanje trajnega merjenja in prikazovanja pravilnega delovanja obratovanja naprave za čiščenje prahu s tribo električnim ali njemu enakovrednim principom merjenja na novem izpustu Z41, na podlagi 40. člena Uredbe o emisiji snovi v zrak iz nepremičnih virov onesnaževanja in 17. člena Pravilnika o prvih meritvah in obratovalnem monitoringu emisije snovi v zrak iz nepremičnih virov onesnaževanja ter o pogojih za njegovo izvajanje.

Kot izhaja iz točke I./15) izreka te odločbe, je ministrstvo spremenilo točko 2.3.12 izreka okoljevarstvenega dovoljenja, in sicer na podlagi podatkov v vlogi določilo izvedbo prvih meritev po prevezavi nove tehnološke enote: Razrez, čiščenje in zalaganje svinčevih plošč (N47) na obstoječi izpust Z7 ter obratovanju novih formirnih kadi (N28.2, N29.2) in montažne linije F (N19) na nova izpusta Z40 in Z41 na podlagi 38. člena Uredbe o emisiji snovi v zrak iz nepremičnih virov onesnaževanja.

Kot izhaja iz točke I./16) izreka te odločbe, je ministrstvo spremenilo točko 2.3.30 izreka okoljevarstvenega dovoljenja in v njej črtalo izpusta Z4 in Z19 zaradi ukinitve tehnoloških enot (Mešalec svinčeve paste Mars 1: N11.1 in Close loop formacija: N24.1) ter dodalo nov izpust Z40 skozi katerega se odvajajo odpadni plini iz nove tehnološke enote: formirne kadi – formacija 5 (N29.2).

Kot izhaja iz točke I./17) izreka te odločbe, je ministrstvo spremenilo točko 2.3.34 izreka okoljevarstvenega dovoljenja in v njej črtalo izpust Z32 zaradi ukinitve tehnološke enote (Kurilna naprava-parni kotel za parno zorilne komore Catelli 1-4N15.8).

Sprememba okoljevarstvenih zahtev s področja emisij snovi in toplote v vode

Ker se industrijske odpadne vode odvajajo v vodotok Meža, je ministrstvo v postopku preverilo stanje vodnega telesa SI32VT30 »Meža Črna na Koroškem – Dravograd, v katerega si odvajajo

industrijske odpadne vode. Iz ocene kemijskega stanja voda za Načrt upravljanja 2022-2027, ocena za obdobje 2014-2019, ARSO, januar 2021 je razvidno, da je bilo to vodno telo za matriks voda in biota brez PBT snovi v tem obdobju v slabem kemijskem stanju, in sicer zaradi onesnaževal kadmij in svinec. Vodno telo SI32VT30 »Meža Črna na Koroškem – Dravograd« je bilo v letu 2024 v slabem kemijskem stanju na merilnem mestu Podklanc (merilno mesto dolvodno od merilnega mesta za tovarno TAB Mušenik, in sicer pred koncem vodnega telesa SI32VT30 »Meža Črna na Koroškem – Dravograd«), razlog za slabo stanje je parameter svinec (ARSO, Ocena kemijskega stanja vodotokov v letu 2024 - kemijski parametri; 2024). V letu 2024 je bila reka Meža v slabem kemijskem stanju na merilnem mestu, ki je za tovarno TAB Mušenik ((merilno mesto za tovarno TAB Črna), razlog za slabo stanje je parameter svinec (ARSO, Ocena kemijskega stanja vodotokov v letu 2024 - kemijski parametri; 2024). V letu 2023 je bila reka Meža v slabem kemijskem stanju na merilnem mestu Podklanc (merilno mesto dolvodno od merilnega mesta za tovarno TAB Mušenik, in sicer pred koncem vodnega telesa SI32VT30 »Meža Črna na Koroškem – Dravograd«), razlog za slabo stanje je parameter svinec (ARSO, Ocena kemijskega stanja vodotokov v letu 2024 - kemijski parametri; 2024).

Iz ocene ekološkega stanja vodotokov za obdobje 2014 do 2019 (ARSO, Ocena ekološkega stanja vodotokov za obdobje 2014–2019, 2021) je razvidno, da je bilo to vodno telo v tem obdobju slabem ekološkem stanju. Razlog za to stanje so biološki elementi kakovosti, pri katerih je element kakovosti »Bentoški nevretenčarji - hidromorfološka spremenjenost/splošna degradiranost« v zmernem stanju in element kakovosti »ribe – splošna degradiranost« v slabem stanju. Vodno telo je glede splošno fizikalno-kemijskih elementov kakovosti, pri katerih so elementi kakovosti »kisikovih razmer BPK5« v zelo dobrem stanju, »stanja hranil – nitrat« v dobrem stanju, »stanja hranil – celotni fosfor« v dobrem stanju in glede posebnih onesnaževal v dobrem stanju. Iz dokumenta Rezultati monitoringa ekološkega stanja vodotokov v letu 2024 (ARSO, Rezultati monitoringa ekološkega stanja vodotokov v letu 2024, 2026) je razvidno, da je bilo to vodno telo v tem letu v slabem ekološkem stanju. Razlog za to stanje so biološki elementi kakovosti, pri katerih je element kakovosti »Bentoški nevretenčarji - hidromorfološka spremenjenost/splošna degradiranost« v zmernem stanju, za element kakovosti »ribe – splošna degradiranost« ni ocene. V letu 2024 je bilo to vodno telo glede splošno fizikalno-kemijskih elementov kakovosti, pri katerih so elementi kakovosti »kisikovih razmer BPK5« v zelo dobrem stanju, »stanja hranil – nitrat« v dobrem stanju, »stanja hranil – celotni fosfor« v dobrem stanju in glede posebnih onesnaževal v dobrem stanju. Iz dokumenta Rezultati monitoringa ekološkega stanja vodotokov v letu 2023 (ARSO, Rezultati monitoringa ekološkega stanja vodotokov v letu 2023, 2026) je razvidno, da je bilo v letu 2023 to vodno telo glede splošno fizikalno-kemijskih elementov kakovosti, pri katerih so elementi kakovosti »kisikovih razmer BPK5« v zelo dobrem stanju, »stanja hranil – nitrat« v dobrem stanju, »stanja hranil – celotni fosfor« v dobrem stanju in glede posebnih onesnaževal v dobrem stanju. Biološki elementi kakovosti se v letu 2023 niso določali. Iz dokumenta Rezultati monitoringa ekološkega stanja vodotokov v letu 2022 (ARSO, Rezultati monitoringa ekološkega stanja vodotokov v letu 2022, 2026) je razvidno, da je bilo v letu 2023 to vodno telo glede splošno fizikalno-kemijskih elementov kakovosti, pri katerih so elementi kakovosti »kisikovih razmer BPK5« v dobrem stanju, »stanje hranil – nitrat« v dobrem stanju, »stanje hranil – celotni fosfor« v dobrem stanju in glede posebnih onesnaževal v dobrem stanju. Od bioloških elementov kakovosti se je v letu 2022 določal le element »ribe, splošna degradiranost«, ki je ocenjen z oceno zelo slabo.

Ministrstvo je zaradi sprememb v obratovanju naprave v odvajanju industrijskih odpadnih voda preverilo tudi podatke o pretoku vodotoka Meža. Ob preverjanju je ugotovilo, da je pred iztokom V1, na katerem po čiščenju v industrijski čistilni napravi v vodotok Meža odvajajo industrijske odpadne vode, dovoljena neposredna raba vode z odvzemom vode. Dovoljen je odzem vode v

količini do največ 4 m³/s, s tem da je kot ekološko sprejemljivi pretok (t.j. če je pretok vodotoka nižji od ekološko sprejemljivega pretoka, se voda iz vodotoka ne sme odvezati) določena vrednost 0,3 m³/s. Odvezta voda se v vodotok Meža vrača za iztokom V1. Ministrstvo je zato pri izračunu letnih količin onesnaževal kot srednji mali pretok vodotoka Meža upoštevalo ekološko sprejemljiv pretok, ki je določen v vodnem dovoljenju za malo hidroelektrarno, in sicer 0,3 m³/s.

V tretjem odstavku 25. člena Uredba o emisiji snovi in toplote pri odvajanju odpadnih voda v vode in javno kanalizacijo je določeno, da se okoljevarstveno dovoljenje za obratovanje naprave, ki se uvršča med naprave v skladu s predpisom, ki ureja vrsto dejavnosti in naprav, ki lahko povzročajo onesnaževanje okolja večjega obsega, izda v skladu s tem predpisom, če obratovanje naprave izpolnjuje zahteve iz Uredbe o emisiji snovi in toplote pri odvajanju odpadnih voda v vode in javno kanalizacijo.

V prvem odstavku 22. člena Uredbe o emisiji snovi in toplote pri odvajanju odpadnih voda v vode in javno kanalizacijo je določeno, da mora upravljavec naprave za obratovanje ali vsako večjo spremembo v obratovanju naprave, ki odvaja industrijsko odpadno vodo v javno kanalizacijo ali neposredno ali posredno v vode, pridobiti okoljevarstveno dovoljenje. V 25. členu iste uredbe je predpisano, da ministrstvo izda okoljevarstveno dovoljenje za obratovanje naprave pod naslednjimi pogoji:

- i. naprava mora zagotavljati obratovanje in odvajanje odpadnih voda v skladu s to uredbo in posebnimi predpisi iz 2. člene te uredbe, ki se nanašajo na napravo,
- ii. upravljavec naprave mora izvajati predpisane ukrepe za zmanjševanje emisije snovi in toplote ter ravnanje z odpadnimi vodami,
- iii. naprava mora pri odvajanju odpadnih voda zagotavljati, da ne povzroča čezmerne obremenitve okolja,
- iv. pri odvajanju odpadnih voda neposredno v čezmerno obremenjeno vodno telo površinske vode ali neposredno v čezmerno obremenjeno vodno telo podzemne vode odpadna voda iz naprave ne vsebuje onesnaževal, ki so vzrok za to čezmerno obremenjenost,
- v. upravljavec naprave mora zagotavljati izvajanje obratovalnega monitoringa v skladu s programom, ki je podrobneje določen v okoljevarstvenem dovoljenju, in
- vi. upravljavec naprave mora zagotavljati izvajanje obratovalnega monitoringa stanja voda iz 33. člena te uredbe, če je za napravo predpisan, v skladu s programom, ki je podrobneje določen v okoljevarstvenem dovoljenju.

V točki 60 v 4. členu Uredbe o emisiji snovi in toplote pri odvajanju odpadnih voda v vode in javno kanalizacijo je določeno, da je večja sprememba v obratovanju naprave glede emisij v vode

- a.) poseg v napravo, ki bistveno spremeni glavne tehnične značilnosti ali zmogljivost naprave tako, da se za več kakor 25 % poveča najmanj ena od naslednjih vrednosti, določenih v okoljevarstvenem dovoljenju: proizvodna zmogljivost naprave, največja letna količina odpadnih voda na iztoku iz naprave, mejna vrednost emisije snovi ali emisije toplote, največji šesturni povprečni pretok ali največja dnevna količina odpadne vode.
- b.) poseg v napravo, ki spremeni iztok odpadnih voda tako, da se odpadna voda odvaja v drugo vodno telo ali pride do priklopa ali odklopa od javne kanalizacije.
- c.) sprememba tehnološkega postopka v napravi, ki
 - vzpostavi nove tehnologije čiščenja ali
 - spremeni vhodne surovine, pomožna sredstva ali produkte, ki povzročijo spremembo sestave odpadnih voda, tako da je treba spremeniti obseg meritev parametrov onesnaženosti pri izvajanju obratovalnega monitoringa.

V skladu s 5.1 točko 3. člena ZVO-2 je standard kakovosti okolja definiran kot kakovost oziroma obremenitev okolja ali njegovega dela, izražena kot koncentracija snovi, parameter stanja okolja ali raven energije ali z drugim kazalnikom. Določen je lahko kot mejna vrednost, ciljna, opozorilna, alarmna, kritična, načrtovalska ali sprožilna vrednost ali kot stanje okolja. Čezmerna obremenitev okolja pa je glede na 3.3. točko 3. člena ZVO-2 obremenitev, ki presega mejne vrednosti emisije ali druge vrednosti standardov kakovosti okolja, ali dovoljeno rabo naravne dobrine, vključno z okoljsko škodo in okoljsko nesrečo. Čezmerno obremenitev predstavlja tudi obremenitev, ki je posledica odstopa od pravil ravnanja, predpisanih z namenom varovanja okolja ali rabe naravne dobrine.

V skladu s četrtem odstavkom 42. člena Uredbe o emisiji snovi in toplote pri odvajanju odpadnih voda v vode in javno kanalizacijo se lahko v okoljevarstvenem dovoljenju dovoli odvajanje odpadne vode v čezmerno obremenjeno vodno telo, če:

- gre za obstoječ iztok iz obstoječe naprave,
- je za tehnološki postopek v napravi uporabljena najboljša razpoložljiva tehnika, in
- mejne vrednosti parametrov onesnaženosti in mejne vrednosti letnih količin onesnaževal niso presežene pri nobeni od meritev obratovalnega monitoringa.

Ministrstvo je v postopku ugotovilo, da pri spremembah, navedenih v vlogi, glede emisij v vode ne gre za večjo spremembo, ki je navedena v 60. točki 4. člena Uredbe o emisiji snovi in toplote pri odvajanju odpadnih voda v vode in javno kanalizacijo, saj se zaradi spremembe ne poveča niti proizvodna zmogljivost naprave niti se ne spremenijo količine industrijskih odpadnih voda, ki se odvajajo iz industrijske čistilne naprave, ne gre za spremembo iztoka in ne gre za spremembo tehnološkega postopka v napravi, ki bi vzpostavil nove tehnologije čiščenja ali spremenil vhodne surovine, pomožna sredstva ali produkte, ki povzročijo spremembo sestave odpadnih voda, tako da je treba spremeniti obseg meritev parametrov onesnaženosti pri izvajanju obratovalnega monitoringa.

Ministrstvo je v postopku ugotovilo tudi, da so izpolnjeni pogoji iz četrtega odstavka 42. člena Uredbe o emisiji snovi in toplote pri odvajanju odpadnih voda v vode in javno kanalizacijo. V obravnavanem primeru:

- gre za obstoječo napravo v skladu z definicijo iz 36. točke 4. člena Uredbe o emisiji snovi in toplote pri odvajanju odpadnih voda v vode in javno kanalizacijo (okoljevarstveno dovoljenje št. 35407-11/2007-28 je bilo izdano dne 9. 7. 2010, torej pred uveljavitvijo navedene uredbe),
- gre za obstoječi iztok (iztok V1, na katerem se v Mežo odvajajo industrijske odpadne vode, ki vsebujejo svinec in kadmij, je popisan v okoljevarstvenem dovoljenju št. št. 35407-11/2007-28, je bilo izdano dne 9. 7. 2010, t.j. pred uveljavitvijo navedene uredbe),
- je iz Poročila o obratovalnem monitoringu za leto 2025 razvidno, da predpisane mejne vrednosti onesnaževal niso bile presežene, prav tako niso bile presežene letne količine onesnaževal, določene v veljavnem okoljevarstvenem dovoljenju,
- je za tehnološki postopek v napravi uporabljena najboljša razpoložljiva tehnika, kar je razvidno iz odločbe št. 35432-87/2022-2550-20 z dne 16. 3. 2026, ki je bila izdana v upravni zadevi spremembe okoljevarstvenega dovoljenja zaradi preverjanja skladnosti naprave z Zaključki o BAT in iz opredelitve upravljavca v dokumentih te vloge, in sicer v dokumentu »Opredelitev do Zaključkov o BAT za čiščenje odpadnih voda in plinov ter ravnanje z njimi v kemični industriji za IED napravo TAB d.d., lokacija Topla (ime datoteke: Priloga 2 - BAT CWW OPREDELITEV TAB TOPLA 09.02.2026_oddano.pdf)«.

Ministrstvo je v postopku ugotovilo, da so za izdajo odločbe o spremembi okoljevarstvenega dovoljenja izpolnjeni pogoji iz 25. člena Uredbe o emisiji snovi in toplote pri odvajanju odpadnih voda v vode in javno kanalizacijo. Naprave iz 1. točke izreka okoljevarstvenega dovoljenja zagotavljajo obratovanje in odvajanje odpadne vode v skladu s citirano uredbo in posebnimi predpisi iz 2. člene te uredbe, ki se nanašajo na naprave iz 1. točke izreka okoljevarstvenega dovoljenja. Iz poročil o obratovalnem monitoringu odpadnih voda je razvidno, da naprave iz 1. točke izreka okoljevarstvenega dovoljenja pri odvajanju odpadnih voda ne povzročajo čezmerne obremenitve okolja, predpisane mejne vrednosti niso presežene, upravljavec zagotavlja izvajanje obratovalnega monitoring v skladu s programom, ki je podrobneje določen v okoljevarstvenem dovoljenju, za naprave ni predpisano izvajanje obratovalnega monitoringa stanja voda, industrijske odpadne vode pa se lahko neposredno odvajajo v čezmerno obremenjeno vodno telo površinske vode, saj so izpolnjeni pogoji iz četrtega odstavka 42. člena Uredbe o emisiji snovi in toplote pri odvajanju odpadnih voda v vode in javno kanalizacijo.

Na podlagi pravnih podlag, ki so navedene v nadaljevanju obrazložitve te odločbe, je ministrstvo določilo/spremenilo zahteve v zvezi z emisijami snovi v vode, tako kot izhaja iz nadaljevanja te obrazložitve.

Kot izhaja iz točke 18) izreka te odločbe, je ministrstvo spremenilo točko 3.2.4 izreka okoljevarstvenega dovoljenja, v kateri so na podlagi 26. člena Uredbe o emisiji snovi in toplote pri odvajanju odpadnih vod v vode in javno kanalizacijo določene največje letne količine posameznega onesnaževala, ki se lahko z industrijsko odpadno vodo. Zaradi spremembe velikosti srednjega malega pretoka vodotoka Meža (novi podatek o $s_{Qnp} = 0,3 \text{ m}^3/\text{s}$, prejšnji podatek o $s_{Qnp} = 0,73 \text{ m}^3/\text{s}$) so se v preglednici 24 spremenile največje dovoljene letne količine onesnaževal: baker (nova količina je 13 kg, prejšnja je bila 21,9 kg), cink (nova količina je 79,7 kg, prejšnja je bila 87,6 kg), kadmij (nova količina je 0,27 kg, prejšnja je bila 0,66 kg), nikelj (nova količina je 5,7 kg, prejšnja je bila 13,8 kg), svinec (nova količina je 1,70 kg, prejšnja je bila 4,14 kg), celotni ogljikovodiki (nova količina je 70,9 kg, prejšnja je bila 172,5 kg), adsorbilivi organski halogeni (AOX) (nova količina je 28,4 kg, prejšnja je bila 43,8 kg), triklorometan (nova količina je 3,5 kg, prejšnja je bila 4,4 kg). Obenem je ministrstvo iz preglednice 24 izbrisalo parametra 1,1 dikloroeten in skupinski parameter lahkohlapni klorirani ogljikovodiki, saj nimata okoljskega standarda kakovosti. Ministrstvo je s to spremembo v pozivu št. 35432-67/2022-2550-11 z dne 27. 3. 2026, ki je bil upravljavcu vročen 9. 4. 2026, seznanilo upravljavca, pojasnilo način določitve vrednosti srednjega malega pretoka ter letne količine onesnaževal, določene na podlagi nove vrednosti srednjega malega pretoka ter ga pozvalo, da poda izjavo glede ugotovitev ministrstva v 30 dneh od prejema poziva. Upravljavec v dopolnitvi z dne 6. 5. 2026, ki jo je ministrstvo prejelo 11. 5. 2026, glede vrednosti srednjega malega pretoka ter letne količine onesnaževal, določene na podlagi nove vrednosti srednjega malega pretoka, ni podal nobene izjave. Ministrstvo je zato pri izračunu največjih dovoljenih letnih količin onesnaževal upoštevalo podatek $0,30 \text{ m}^3/\text{s}$.

Kot izhaja iz točke 19) izreka te odločbe, je ministrstvo spremenilo točko 3.3.1.1 izreka okoljevarstvenega dovoljenja, v kateri je na podlagi 26. člena Uredbe o emisiji snovi in toplote pri odvajanju odpadnih voda v vode in javno kanalizacijo in v skladu s 30. členom (v tem členu je določeno, da mora upravljavec naprave med obratovanjem naprave zagotavljati obratovalni monitoring) določeno izvajanje obratovalnega monitoringa industrijskih odpadnih vod. Ministrstvo je spremenilo citirano točko tako, da je v i. alineji izbrisalo besedno zvezo »najmanj trikrat letno« in jo nadomestilo z novo preglednico 25 b Pogostost izvajanja obratovalnega monitoringa, v kateri je zaradi spremembe v obratovanju naprave iz točke 1.1 izreka okoljevarstvenega dovoljenja in na podlagi 2. točke prvega odstavka 32. člena Uredbe o emisiji snovi in toplote pri odvajanju odpadnih voda v vode in javno kanalizacijo povečalo pogostost izvajanja obratovalnega

monitoringa za parametre pH, T, neraztopljene snovi, svinec in kadmij na 1 × mesečno in s tem povečalo nadzor nad obratovanjem industrijske čistilne naprave (N32). Pogostost izvajanja obratovalnega monitoringa za parametre: usedljive snovi, strupenost za vodne bolhe, arzen, baker, nikelj, srebro, železo, živo srebro, amonijev dušik, nitritni dušik, nitratni dušik, celotni fosfor, sulfat, sulfid, kemijska potreba po kisiku (KPK), biokemijska potreba po kisku (BPK5), težkohlape lipofilne snovi, celotni ogljikovodiki (mineralna olja), adsorbilivi organski halogeni(AOX), lahkoohlapi halogenirani ogljikovodiki (LKCH) in sicer tetraklorometan, triklorometan, 1,2-dikloroetan, 1-1-dikloroeten, trikloroeten, tetrakloroeten, diklorometan se ni spremenila in je 3 × letno, kar je določeno na način, predpisan v 13. členu Pravilnika o prvih meritvah in obratovalnem monitoringu odpadnih voda, in sicer tako, kot je določeno v preglednici 2 v prilogi 1 citiranega pravilnika za letno količino industrijskih odpadnih vod, ki je enaka ali večja od 10 000 m³ in manjša od 50 000 m³. Ministrstvo je s povečanjem pogostosti za parametre pH, T, neraztopljene snovi, svinec in kadmij na 1 × mesečno upravljavca seznanilo v pozivu št. 35432-67/2022-2550-11 z dne 27. 3. 2026, ki je bil upravljavcu vročen 9. 4. 2026. Upravljavec v dopolnitvi z dne 6. 5. 2026, ki jo je ministrstvo prejelo 11. 5. 2026, navedel, da je seznanjen s spremembami glede izvajanja obratovalnega monitoringa na merilnem mestu V1MM1 in v tej fazi dodatnih pripomb ne podaja.

Kot izhaja iz točke 20) izreka te odločbe, je ministrstvo spremenilo točko 3.3.1.4 izreka okoljevarstvenega dovoljenja. V tej točki je med drugim na podlagi 26. člena Uredbe o emisiji snovi in toplote pri odvajanju odpadnih voda v vode in javno kanalizacijo določena lokacija merilnega mesta V3MM1, ki je namenjeno vzorčenju prečiščenje komunalne odpadne vode po čiščenju v mali komunalni čistilni napravi 24 PE (N34). Ministrstvo je spremenilo citirano točko tako, da je na podlagi podatkov upravljavca spremenilo koordinati e in n ter parcelo, na kateri je merilno mesto M3MMV (sama lokacija merilnega mesta se ni spremenila). Novi koordinati sta: e = 488535 in n = 148404 (prej e = 488535 in n = 148404), nova parcela je 8/11 (prej 571/12).

Kot izhaja iz točke I./21) izreka te odločbe, je ministrstvo za točko 3.3.5 izreka okoljevarstvenega dovoljenja dodalo novo točko 3.3.6, v kateri je za parametra kadmij in svinec določilo obveznost v zvezi z izbiro analitske metode za določanje vsebnosti teh parametrov. Za citirana parametra je na podlagi šestega odstavka 17. člena Pravilnika o prvih meritvah in obratovalnem monitoringu odpadnih voda, v katerem je določeno, da se v primeru odvajanja v čezmerno obremenjeno vodo telo za merjenje posameznega parametra odpadne vode, ki je vzrok za čezmerno obremenjenost, lahko uporabljajo le tiste metode, pri uporabi katerih meja zaznavnosti ne presega okoljskega standarda kakovosti za ta parameter, določilo, da se lahko za merjenje parametrov svinec in kadmij lahko uporabi le metoda, katere meja zaznavnosti ni ne presega okoljskega standarda kakovosti za ta parameter. Za svinec je to metoda, katere meja zaznavnosti je nižja od 1,2 µg/L, za parameter kadmij metoda, katere meja zaznavnosti je nižja od 0,19 µg/L, (t.j. letna povprečne vrednost kadmija za dobro kemijsko stanje za celinske površinske vode za 4. razred trdote vode z upoštevanjem naravnega ozadja). Ministrstvo je s tem upravljavca seznanilo v pozivu št. 35432-67/2022-2550-13 z dne 25. 5. 2026, ki je bil upravljavcu vročen 27. 5. 2026. Upravljavec v dopolnitvi, ki jo ministrstvo prejelo 27. 5. 2026 in jo vodi pod številko 35432-67/2022-2550-15, navedel, da je seznanjen z navedbami v seznanitvi in nima dodatnih komentarjev.

Sprememba okoljevarstvenih zahtev s področja emisij hrupa

Ocena obremenjenosti okolja s hrupom izkazuje, da nameravane spremembe v obratovanju naprav ne povzročajo čezmerne obremenitve okolja s hrupom po šestem odstavku 9. člena Uredbe o mejnih vrednostih kazalcev hrupa v okolju in so tako izpolnjene zahteve za obratovanje vira hrupa po prvem odstavku 12. člena te uredbe.

Kot izhaja iz točke I./22) izreka te odločbe, je ministrstvo spremenilo točko 4.3.1 izreka okoljevarstvenega dovoljenja, tako da je zahteve prvega ocenjevanja določilo v alinejah zaradi preglednejšega določevanja zahtev glede prvega ocenjevanja hrupa zaradi nameravanih sprememb tako je obstoječe zahteve iz odločbe o spremembi št. 35406-5/2016-11 z dne 27. 6. 2016 preneslo v alinejo i., v alineji ii. pa je določilo zahteve prvega ocenjevanja hrupa zaradi nameravanih sprememb, ki so predmet te odločbe. Tako je v ii. alineji skladno s 6. in 7. členom Pravilnika o prvem ocenjevanju in obratovalnem monitoringu za vire hrupa ter o pogojih za njegovo izvajanje (Uradni list, RS, št. 105/08 in 44/22 – ZVO-2) določilo zahteve za izvajanje prvega ocenjevanja hrupa, in sicer po prvem zagonu novega vira hrupa (mešalec svinčeve paste – Eirich (N11.1), odprti obtočni hladilni sistem HS 27 – Formacija 5 (GEL) (N48), Zaprti hladilni sistem HS 25 -AGM nalivalni stroj (N41.12), Zaprti hladilni sistem HS 26 -formacija 4 (N41.13), Zaprti hladilni sistem HS 20 -EFL (N41.14), Zaprti hladilni sistem HS 21 -hlajenje GEL (N41.15), Zaprti hladilni sistem HS 22 -montažna linija F(N41.16), Zaprti hladilni sistem HS 23 -hlajenje mešala kisline (formacija 5) (N41.17), Zaprti hladilni sistem HS 24 -hlajenje (N41.18), izpustov Z40 in Z41 ter prestavitvi izpusta Z27).

V.

V skladu s petim odstavkom 213. člena v povezavi z 118. členom Zakona o splošnem upravnem postopku (Uradni list RS, št. 24/06-UPB, 105/06-ZUS-1, 126/07, 65/08, 8/10, 82/13, 175/20-ZIUOPDVE, 3/22-ZDeb in 85/25) je bilo treba v izreku te odločbe odločiti tudi o stroških postopka. Glede na to, da v tem postopku stroški niso nastali, je bilo o njih odločeno, kot izhaja iz točke III. izreka te odločbe.

Pouk o pravnem sredstvu:

Zoper to odločbo ni pritožbe, pač pa je dovoljen upravni spor z vložitvijo tožbe na Upravno sodišče Republike Slovenije v roku 30 dni od vročitve odločbe.

Ta upravni akt je bil izdan kot fizična kopija dokumenta v elektronski obliki. V skladu z drugim odstavkom 65.b člena Uredbe o upravnem poslovanju (Uradni list RS, št. 9/18, 14/20, 167/20, 172/21, 68/22, 89/22, 135/22, 77/23 in 24/24) vas seznanjamo, da lahko zahtevate, da se vam pošlje izvirnik dokumenta na elektronski naslov ali potrdi skladnost kopije dokumenta z izvirnikom. Uveljavljanje te zahteve ne vpliva na vaš pravni položaj oziroma tek roka, ki je začel teči z vročitvijo kopije.

Pri nastajanju tega dokumenta so sodelovale naslednje uradne osebe:
Mateja Artnak, sekretarka

Neva Čopi, sekretarka

DOKUMENT JE ELEKTRONSKO PODPISAN!
Podpisnik: Neva Čopi
Izdajatelj certifikata: SI-PASS-CA
Številka certifikata: 00F06C17F800000000575
Potek veljavnosti: 07. 10. 2026
Čas podpisa: 02. 07. 2026 12:58
Št. dokumenta: 35432-67/2022-2550-17

Janez Jeram, sekretar

DOKUMENT JE ELEKTRONSKO PODPISAN!
Podpisnik: Janez Jeram
Izdajatelj certifikata: SI-PASS-CA
Številka certifikata: 6C67211D000000005752
Potek veljavnosti: 24. 09. 2026
Čas podpisa: 02. 07. 2026 13:22
Št. dokumenta: 35432-67/2022-2550-17

Postopek vodila:

Bernardka Žnidaršič
Sekretarka

DOKUMENT JE ELEKTRONSKO PODPISAN!
Podpisnik: Bernardka Žnidaršič
Izdajatelj certifikata: SI-PASS-CA
Številka certifikata: 00A15CB7E40000000057
Potek veljavnosti: 17. 06. 2027
Čas podpisa: 02. 07. 2026 12:45
Št. dokumenta: 35432-67/2022-2550-17

DOKUMENT JE ELEKTRONSKO PODPISAN!
Podpisnik: Petra Bizjak
Izdajatelj certifikata: SI-PASS-CA
Številka certifikata: 752866310000000057538
Potek veljavnosti: 15. 02. 2027
Čas podpisa: 02. 07. 2026 14:44
Št. dokumenta: 35432-67/2022-2550-17

Petra Bizjak

vodja oddelka za upravne zadeve
s področja industrijskih emisij

Vročiti:

- COVENTINA Consulting d.o.o, Smrjene 68A, Škofljica (za TAB d.d., Polena 6, 2392 Mežica, za lokacijo Mušenik 18, 2393 Črna na Koroškem – osebno elektronsko (tina@coventina-sp.si))